



Reunion Presupuesto 2021 cu Parlamentarionan den funcion di Minister demisionario

Pagina 2

- **Casonan di Covid-19 na Aruba a yega na 158**

Pagina 3

- **Dificil pa indica cuanto tempo e proceso di formacion**

Pagina 6

- **Dia Internacional di matanan di mangel**

Pagina 7

Si mi no sigui ley, mi tambe
lo ta sera na KIA, mescos cu
Benny Sevinger



Pagina 4

Delta y American airlines ta
aumenta cantidad di vuelo



Pagina 20

Venezuela: Maduro cla pa bay
negocia cu oposicion na Mexico



Pagina 9

Reunion Presupuesto 2021 cu Parlamentarionan den funcion di Minister demisionario **Fraccion di AVP a bandona reunion despues di problema cu yenamento lista orado**

E tabata e prome reunion publico pa diferente Parlamentario nobo y el a cuminsa cu un protesta pafo cu a crea confusion riba e lista di orado pa e reunion pa trata Presupuesto 2021.

Ministernan Demisionario di Gabinete Evelyn Wever Croes tabata den Parlamento pa duna contesta riba preguntanan adicional pa Presupuesto 2021, despues di a manda algun contesta por escrito. Ta un tratamiento cu ta hopi laat, pasobra apenas tres luna pasa a entrega Presupuesto 2021 na Parlamento. Ley ta papia cu mester entrega e ley mas importante di Pais Aruba prome cu September 1 di e aña prome.

Sinembargo, e personal di limpieza di SKOA a reuni pafo di Parlamento pa protesta cu nan posicion lo ta na peligro. Consequentemente hopi Parlamentario a drenta den sala mas laat cu 9'or y a haya cu e lista di orado a sera caba, conforme reglamento di ordo. Fraccion di MEP grandemente tabata consisti di Ministernan demisionario.

Parlamentario nobo di Raiz mr. Geoffrey Wever hunto cu lider di fraccion di MAS drs. Marisol Lopez Tromp a haci un peticion na e Presidente di Parlamento nobo mr. Edgard Vrolijk pa habri e lista di orado pa motibo di e protesta pafor. Sr. Vrolijk a bisa cu contrario cu den pasado, e, como ex docente, lo percura cu tur reunion cuminsa na ora, pero cu ayera a dicidi pa haci excepcion y a habri e lista di orado. "Cos ta cuminsa cambia. Mi a traha manera meneer di scol. Nos ta cuminsa 9'or."

Aquanette Gun di Fraccion di MEP a habri e reunion cu preguntanan particularmente na Minister di Enseñansa, riba e huur cu ta paga pa ubica scolnan Frere Bonifacius, St. Aloysius Reina Beatrix y Julianaschool, mientras cu a basha e edificio di Frere Bonifacius abou. E Parlamentario tabata kier sa e huur cu Gobierno ta paga. Tambe e tabatin pregunta na Minister di Husticia riba e capacidad di Centro Orthopedagogico, Casa Cuna, Imeldahof pa asina tin mas espacio pa hobennan cu ta den problema social y cu husticia. Gun tabata par-



ticularmente interesa pa sa si Centronan di Bario ta cumpli cu e rekesito di entrega cuentanan annual, ya cu nan mester di subsidio pa yuda den e trabou na nivel social.

Geoffrey Wever di Raiz a remarka cu a haci varios pregunta por escrito pero no a haya contesta. Wever tabata kier sa e motibo real pakico no a entrega e Presupuesto 2021 na tempo. "Mester tin un splicacion mas amplio cu no ta djis e pandemia. Ta den e di siete luna den e aña coriente y ya a haci gastonan caba." Wever tabata contento di a compronde cu e deficit ta menos cu a premira, pero e tabata kier si con e financiamiento di Hulanda ta cana.

Wever tabata kier sa mas di e status di debe di Serlimar, particularmente e debe na Servicio di Impuesto di Aruba, SIAD. E tabata kier e relacionan di e curator di Serlimar cu ta den surseance di pago.

Miguel Mansur di Accion21 a habri e ronda di pregunta, cu el a relata hopi na e agenda di ehecucion di e landspakket, accorda cu Hulanda. Na momento cu Minister di Finanzas y Economia Xiomara Maduro y tambe Prome Minister Evelyn Wever Croes a yega na nan turno pa contesta, ambos a muestra cu e trabou di e agenda di ehecucion actual ta particularmente analisis y estudianan

cu mester produci datonan concreto pa despues negocia implementacion di maneho y medida nobo. Locual ta spera pa fin di Augustus ta presentacion di un pakete nobo di impuesto, cu ta sea un BTW of un ABB y mester tin un decision pa 15 di November 2021. Minister Maduro a bisa cu e BTW lo reemplasa e BBO, BAVP y BAZV, pero cu e proceso aki lo tuma otro aña y mey pa keda introduci. Lo pidi IMF pa yuda den e proceso informativo na nivel nacional pa compronde e sistema nobo.

Miembro di fraccion di AVP Gerlien Croes a puntra kico ta e posicion di Gobierno riba e ponencia di College Aruba Financieel Toezicht, CAft, cu a bisa cu mester baha e gasto di salario di trahadonan publico cu 20 por ciento y no e 12.6 por ciento. "Con por splica pueblo di e recorte aki, mientras cu tin 8 miyon florin reserve pa vacaturanan nobo. Con ta splica na e werksternan di SKOA, cu tin 142 vacatura habri pero nan mester bay cas." Croes a señala cu a tuma nota cu tin dos servicio nobo, esta Direccion Innovacion y Servicio E-Government y tabata kier sa e plan di formacion y cuanto trahado esakinan lo rekeri, ya cu e no ta inclui den e 8 miyon. Tambe Gerlien Croes tabatin pregunta riba e fondonan cu e testnan di COVID-19 a genera na aeropuerto

y cuant trahado a tuma den servicio di DVG pa e period di pandemia.

Su colega di fraccion Mervin Wyatt Ras a bisa cu ta recientemente a haya oportunidad pa haci pregunta riba Presupuesto. El a bisa cu e por tin comprension cu a entrega e presupuesto laat, pero a presenta e ley hasta despues cu Gobierno a cay. "A haci uso di parti di e presupuesto y mey aña a pasa, sin cu departamentonan di Gobierno por a haci inversion mirando cu no a aproba presupuesto. Kico ta nifica cu no por a haci inversion," tabata e pregunta di Wyatt Ras.

Marisol Lopez Tromp, lider di fraccion di MAS a bisa cu "ta enfatisa asina tanto riba regla y ley, pero pakico ta awor cu eleccion a pasa cu mester trata Presupuesto den dos dia." Lopez Tromp a bisa cu Minister di Husticia por a warda un siman y pasa e proceso legal pa yega na e trucknan di brandweer y tambe e bulletproofvests pa polis, y a puntra pakico no por a warda riba e siguiente Minister di Husticia.

Riba e punto aki Minister di Husticia Demisionario Andin Bikker a splica cu tabata cuestion di tempo, pasobra mester a inicia un les pa KIA e siman aki y haci compra di truck pa brandweer, ademas di a duna compromiso pa un

klas nobo por cuminsa na Scol di Polis.

Marisol Lopez Tromp tabatin preocupacion specifico riba e asunto di abuso di mucha, abuso sexual di mucha y ta kere cu leynan di castigo mester refleha locual e pensamiento ta biba den region. Den region castigonan ta hopi mas pisa, compara cu locual ta e castigonan na Aruba. E lider di MAS a urgi pa inverti mas pronto posibel den e espacio y material pa atende cu entrevistanan di victimanan. Tambe e lider di MAS tabata kier sa con e maneho di personal na despachonan di Minister lo ta, pa evita cu tin spirito ta traha, pero tambe cu ta percura cu tin exigencia di capacidad pa esnan cu mester conseha e Ministernan.

Lopez Tromp a expresa tambe preocupacion pa e condicion di e planta di purificacion di aw ana Bubali cu ta den un situacion deplorable y cu si e kibra, lo nifica un desaster pa Aruba. E tabata kier sa di e maneho medio ambiental pa proteha coralnan y areanan cu a keda legalmente protehi.

Por ultimo, Marisol Lopez Tromp tabatin pregunta con e Presupuesto 2021 lo refleha e Ministerionan nobo y cuanto lo tin, sea ta siete, ocho of nueve. "E Landsverordening Instelling Ministers, LIM, lo keda mescos?"

Lider di fraccion di MEP Rocco Tjon a papia di e necesidad pa proteha frontera di Aruba y tambe tabata kier a haya sa con e negociacionnan entre WEB y Eagle LNG tabata bayendo.

E cantidad di Parlamentarionan cu a hiba palabra tabata relativamente limita, mirando cu varios di e Parlamentarionan huramenta ta alabes Minister Demisionario, cu pa drs. Lopez Tromp en todo caso, ta motibo pa puntra si esaki no ta un conflicto di interes y ta algo contra Constitucion pasobra ta e mesun Parlamentarionan lo vota pa nan presupuesto como Minister Demisionario.

Locual sigur a corta e ora di debate tabata e hecho cu fraccion di AVP a bandona sala y ni e dos miembronan di e fraccion berde cu a participa den e prome tanda, a bolbe pa e di dos.

Casonan di Covid-19 na Aruba a yega na 158

Den ultimo rapport cu Departamento di Salubridad Publico a manda ayera, a registra cu ayera 4 persona a recupera, a registra total 32 caso nobo di Covid-19 for di e dia 16 di juli te ayera 23 di juli na unda 14 ta turista y 18 ta residente.

Asina mes, nan a señala cu e tasa di positividad bao e residentenan ta 16.7%, di e 18 residentenan positivo 5 ta vacuna completamente y 13 no ta vacuna of no ta vacuna completo.



Casonan activo te ayera tabata na 158 y e edad promedio di esunnan positivo ta 31 aña, tocante e cifra di fayecido nan a informa cu ta 109, ademas nan a menciona cu ta hopi

importante pa remarca cu e categoria di edad cu recientemente mas ta test positivo pa Covid-19 ta e categoria di edad entre 18 cu 29 aña.

Di loke ta trata hospital, nan a señala cu tin un total 9 persona interna di cual 4 ta den ICU (3 cu Covid-19 activo, 1 cu Covid-19 no activo) 4 riba piso general y 1 riba piso di Pediatria (muchu). Segun datonan di hospital desde 1 mei un total di 57 persona a wordo interna pa motibo di Covid-19 di cual 2 (3.5%) tabata completamente vacuna y 55 no tabatin ningun vacuna

of solamente a haya un vacuna so.

Ademas, DVG a informa cu 25.7 porciento di persona den grupo di edad 12 pa 17 aña ta vacuna caba, mientras cu 69 porciento di esnan cu edad entre 18 cu 59 aña a ricibi nan vacuna. 73.8 porciento di persona cu edad di 60 bay ariba tambe ta vacuna.

“Vacuna pa bo ta miho protegi contra Covid-19!” DVG a bisa den un declaracion. “Vacuna ta un acto di solidaridad y responsabilidad conhunto. Niun por keda atras! Vacunacion ta e diferencia entre bida y morto!”

Miguel Mansur di partido Accion 21:

A haci basta preguntanan pa ministernan tocante presupuesto di aña 2021

Ayera a wordo trata presupuesto di aña 2021 na Parlamento di Aruba, den e cual e parlamentario di partido Accion 21 Miguel Mansur a trece dilanti casi 100 pregunta dirigi na prome minister y otro ministronan demisionario.

Den sesion aki na parlamento por a mira un poco bashi ya cu parlamentarianan di otro partido AVP no tabata presente, pero di mesun manera e tratamiento di presupuesto di e aña aki a continua y a tarda basta oranan cu preguntanan di diferente parlamentarianan y contestanan di diferente ministernan.

Entre e preguntanan cu Mansur a dirigi na prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes a destaca como por ehemplo, con a para cu e desaroyo di COHO encuanto Aruba su asimilacion den nos leynan pa Supervision Financiero, ademas el a puntra cu mirando cu prestamo di Hulan-des lo caduca hunto cu e acuerdo na 2029 si Aruba cumpli cu Artículo 15 RAft, si prome minister por informa

parlamento con gobierno ta premira atende cu e terminacion di prestamo na tarifa faborabel mientras ta baha e debe na 50% di PIB.

Asina mes, minister demisionario di Salud Dangui Oduber a trece dilanti un di e preguntanan cu Mansur a haci tocante con leu gobierno ta cu e ley pa aumenta e edad di pension pa lo cual a contesta “Mi no sa di unda sr Mansur ta saca e informacion aki cu gobierno lo tabatin e intencion di aumenta edad di pension, gobierno demisionario y esun cu tabata prome no tabatin e intencion di aumenta edad di pension, awor si sr Mansur tin e intencion asina ferviente pa aumenta edad di pension, mi ta kere e por presenta e concepto di ley aki pa parlamento pa wak si nan por cumpli cu su deseo di aumenta edad di pension na 66, 67 of 68, pero e intencion t’ey di Mansur pa aumenta edad di pension” Oduber a declara.

Asina mes, Oduber a sugeri Mansur pa asina lesa un biaha mas y compronde cu un investigacion mester

wordo haci pa wak si aumenta edad di pension na 66 ta uno realistico, “mi ta sugeri pa bo no mal informa pueblo cosnan cu bo no ta compronde of bo ta interpreta diferente”, el a bisa.

Den un intervencion di minister demisionario di Finansa, Cultura y Asuntonan Economico Xiomara Maduro, el a splica na Mansur cu tambe a haci e pregunta di pakico presupuesto di aña 2021 a tarda 11 luna pa motibo cu tabatin un pandemia na henter mundo y cu hopi hende no ta consciente kico un pandemia ta y kico ta e rol y vulnerabilidad di un pais como Aruba den esaki y ta p’esey cu no por a wordo entrega un presupuesto prome cu september di e aña aki.

Un otro pregunta pa minister Maduro tabata con lo aumenta entrada y percura e ora ey pa cu e parti di landspakkete sin cu esey lo haci daño, con ta bay haci pa esaki, Maduro a contesta cu e gobierno saliente a traha cu mas di 250 stakeholders riba e hecho di un plan pa asina por accelera economia di

pais Aruba, aparte di esaki tambe tin un reforma fiscal pa no solamente crea un espacio extra sino tambe pa haci e procesonan mas eficiente.

“Ta un cantidad di cosnan y procesonan cu a cuminsa y cosnan cu mester a para pa pandemia, otronan como por ehemplo plan pa reposiciona Aruba, ta cosnan cu den pandemia a sali pa asina e ora ey por traha riba dje”, Maduro a indica.

Asina mes, el a sigura cu nan tambe ta trahando pa por cambia tambe e sistema di BBO, pero mester tin pasenshi, perseverencia pa e cosnan por cana, “e pandemia a pone tur hende para y aworaki nos tin cu sigui y bo ta wak cu economia a bini”, el a bisa. Tambe a wordo treci dilanti e pregunta pa minister demisionario di Husticia Andin Bikker di cuanto ta e bezetting optimal pa personal di Cuerpo di Polis pa asina por bisa cu e departamento aki ta completo, el a contesta cu aproximadamente e cantidad optimal di trahadonan ta alrededor di mas di 700 persona.

Partido AVP no tabata presente na Parlamento pa trata presupuesto di aña 2021

Asina a keda conoci ora cu parlamentario Gerline Croes a duna un declaracion pa splica cu su persona ayera mainta for di trempa el a asisti na e reunion aki na parlamento pa trata e presupuesto di e aña aki cu tin 11 luna di atraso.

Croes a trece dilanti cu su coleganan di partido na un momento precies a sali for di e sala pa atende un protesta cu tabatin pafo di parlamento di werksternan, ora nan a drenta den e sala pa firma e lista di presencial e cual segun el a sigura tabata e unico documento disponibel pa firma, na momento cu himno di Aruba a caba el a conta cu presidente di parlamento Edgar Vrolijk a indica cu el a cera e reunion di e prome tanda pasobra no a firma e lista

di orador, e cual no tabata disponibel segun loke el a sigura.

“Mi ta kere ta hopi anti-democratico den e forma cu kier a purba hunga un wega politico y silencia lo cual ta oposicion di Aruba”, Croes a expresa. Tambe el a trece dilanti cu na momento cu un otro colega di otro fraccion politico a lanta y a protesta contra esaki, a resulta cu e lista aki “tabata scondi” pero asina e presidente di parlamento a informa cu e no lo duna e oportunidad pa habri e tanda back. Despues nan a haya e oportunidad ora e tanda a habri di nobo pa hiba palabra, den caso di Croes, el a sigura cu ta su deber pa sali na defensa di e comunidad cu tabata protestando y bisa kico a pasa ayera ora el a informa otro medio di comunicacion di loke a tuma luga



Rudy Lampe ta defende su maneho relaciona cu werksters di SKOA

Si mi no sigui ley, mi tambe lo ta sera na KIA, mescos cu Benny Sevinger

Rudy Lampe ta sinti cu e problemanan cu el a haya pa eherce cu funcion tabata pa motibo cu e kier a ehecuta plannan y rapportnan cu tin hopi tempo den lachi. Asina e Minister demisionario a splica, den defensa di su maneho durante e tratamento di Presupuesto 2021.

Lampe tabata centro di mayoria critica, incluso for di fraccion di MEP Y RAIZ, particularmente pa motibo di e werksters di SKOA, cu segun nan interpretacion y calculacion lo keda sin un entrada cu nan por sobrevivir riba dje, si e Minister insisti pa SKOA paga e salarionan for di e subsidio pa opera e scolnan. E werksternan tabata presente den sala ora cu e Minister a splica cu no ta kitando pan di ningun werkster. "SKOA mester paga pa limpiesa y Gobierno ta paga subsidio, pa explotatie, cu ta inclui pa pago pa werkster. Tur directive di scol, por ehempel Mon Plaisir ta ricibi un subsidio asina."

Lampe a bisa cu locual a sosode ta cu Direccion di Finanzas a nota discrepancia den e presupuesto di Enseñansa y e como e persona encarga ta responsabel pa e fondonan. A inicia un investigacion y a descubri cu SKOA, sin decision di Consejo di Minister na 2015, a maniobra den e sistema di persona y a cuminsa paga e werksternan contra regla y esey a pone cu a surpasa presupuesto. Si Lampe no a tuma paso, e tambe lo ta culpable pa mal maneho financiero y e tambe lo keda deteni, manera ta e



caso cu Benny Sevinger.

SKOA a perde dos caso den Corte y aunke cu Parlamentario Endy Croes ta pidi e Minister pa pone man na curazon, realidad ta cu mester cumpli cu ley. "Ora hasta SKOA a aumenta e cantidad di werkster compara cu otro scol, a haci ehersicio pa pone placa extra presupuesto pa no kita ningun werkster. Despues a bin cu ultimo solucion conforme ley y a bisa e werkster pa keda cu nan trabou, nan no por haya e pago segun e status di ambtenaar, pasobra ta algo cu werksters di otro directiva-

nan di scol tampoco tin."

Lampe ta lamenta cu SKOA a ataca un organo serio manera Servicio Central di Auditoria, CAD, cu a haci su trabou imparcial y a pone presion pa CAD cambia su ponencianan cu a keda descubri. "Esey ta falta pa organonan di Pais Aruba," Rudy Lampe a enfatisa.

Direccion di Finanzas a bisa cu e no tin supervision ora cu directivanan di scol ta hinca nan cifranan den e sistema automatiza. Pero e ta kere cu Ministerio Publico lo saca afo

unda tur cos a bay robes.

Banda di e problema di werksters cu ta un tema cu tabata pisa serca mayoria Parlamentario, Lampe a ilustra kico tur el a haci y con el a traha, hacienda uso di rapportnan cu tin hopi tempo den lachi, pero cu ningun otro Minister tabata kier a aplica nan. Entre otro, e nota di maneho di 1988 cu a bisa cu Minister di Enseñansa no por ta hefe directo di personal di scolnan publico. Sinembargo, e no por haci cambio debi na un cantidad di protesta. "Tin un rapport di CAD di 2010 cu a inclui un cantidad di recomendacion pa trece control financiero den Direccion di Enseñansa." E Minister a bisa cu por ehempel cu Aruba ta paga 30 mil florin pa aña pa cada estudiante di IPA, algo cu ta hopi caro, hasta mas cu Universidad di Aruba.

Rudy Lampe ta bisa cu resistencia pa cambio a strobe desaroyo den enseñansa, cu a baha e calidad y no a yuda eleva pensamiento critico. "P'esey ora e landspakket a keda firma, nos a bisa cu e revision di Enseñansa segun norma Hulandes ta nifica cu awor e ta un asunto di Reino. Si nos no a haci e trabou manera rapportnan a muestra, awor ta otro lo haci'e."

Aloysius y Bonifacius

Lampe a rechasa e ponencia cu ta su persona a duna instruccion pa basha Colegio Frere Bonifacius. Tabata DOW a recomenda esaki y e doño di e tereno cu ta Obispado a bay de acuerdo. Paloke ta St. Aloysius na Noord, SKOA a protesta cu DOW kier a kita parti di e edificio, cu segun Lampe ta estructuralmente malo. Pero pa complace SKOA, a permiti e directiva pa haci uso di su mesun arquitecto pa wak con ta drecha e scol, hacienda uso di fondonan cu e Minister di Enseñansa a permiti e fundacion pa usa.

En todo caso, Minister Lampe a recorda SKOA cu ta su Ministerio a percura pa hisa e suma cu ta subsidia pa cada mucha y e fundacion como tal lo haya mas fondo. Di otro banda, realidad ta si cu e cantidad di mucha cu ta bayendo scol ta birando menos y no mester exclui e realidad cu mester bin fusion di klas.

"Pero ami no ta pone SKOA contra muraya. Ami mester cumpli cu ley, sino mi tambe ta bay ta sera na KIA, manera Sr. Benny Sevinger," Lampe a bisa.



Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta

Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte

Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion

Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion

Luis Villegas
Associated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: [@bondianoticia](https://www.facebook.com/bondianoticia)
Instagram: [bondiaaruba](https://www.instagram.com/bondiaaruba)

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Ministro parlamentario ta presenta...

Parlamentario ministro ta aproba...

Den parlamento den e dianan aki nos por mira un situacion un poco peculiar, unda un parti di esnan cu mester ta sinta den parlamento, ta ausente, aunke nan ta presente... E ministronan demisionario ta den sala di parlamento pa defende nan maneho den tratamiento di presupuesto 2021, pero como cu no tin gabinete nobo ainda, nan ta alavez miembro di parlamento pa nan partido, y como tal a vota 'Pro' pa e presupuesto cu nan mes a caba di presenta. Un situacion leu di ta favorable, loke e Hulandesnan ta yama 'e carnicero cu ta keur su propio carni', pero cu nos Constitucion ta permiti pa un tempo cortico, cu ta tres luna. Pero ta di supone cu pa e tempo ey lo tin un gobierno nobo y e reemplazantenan di e actual ministro/parlamentarionan lo a tuma nan lugar.

Manera tabata di spera riba promer dia di e debatenan a bin dilanti varios tema, y nos ta scoge algun pa elabora mas riba nan. E dia a cuminsa cu un manifestacion di malcontento di e werkster nan di SKOA, un problema cu ta parce di keda por lo pronto sin solucion, en todo caso tanten cu e ministro demisionario ta den e puesto. No pasobra e no tin razon den cierto aspecto, manera e argumento cu empleado di sector subsidia no por bira ambtenaar. Pero di tur manera tin tanto cos a bay robez den e asunto ey, cu ta bira dificil pa yega na un solucion, y di tur manera cualkier solucion ta bay costa algo cu ta scars: placa. Nos ta keda cu un pregunta cu no necesariamente e ministro mester contesta: pakico no tin problema di werkster na e otro fundacionnan den educacion cu ta biba cu e mesun regimen financiero cu awor den caso di SKOA a bira asina un problema? Cuidao cu ora tin un otro ministro ainda no por soluciona e asunto aki.

Interesante tabata tambe e debate entorno e famoso aumento di edad di pension te 66 aña na aña 2025. El a bira un poco un 'welles, nietes spelletje' encuanto loke e texto di e Uitvoeringsagenda riba e asunto aki ta bisa. E berdad no ta exactamente den meymey, pero segun nos en todo caso por bisa esaki: a palabra cu ta contempla e aumento di edad te 66 aña, a menos cu investigacion independiente demostra cu esaki no ta realistico y cu tin proposicion alternativo cu mesun efecto. Pero tin mas. E texto ta sigui bisa cu un instituto economico independiente, nombra pa COHO den consulta cu gobierno di Aruba, lo indica kico e efectonan structural presupuestario lo ta riba "be-

taalbaarheid van pensioenen" y seguro social si hisa e edad di pension te 66 aña na 2025, "y lo ser aumenta mas ainda a traves di acoplamento na expectativa di bida y ta calcula e proposicionnan alternativo. E resultadonan lo ser presenta na Aruba y Hulanda cu den consulta lo bay mira kico ta haci cu e resultadonan di e investigacion". A surgi den parlamento un momento menos bunita unda e mandatario encarga cu turismo y salud a cuestiona e capacidad di por lesa Hulandes di e parlamentario cu tabata den discusion cune, pero en realidad nos no mester di e sorto di falta di respet aki. E mensahe tabata den e Agenda ta cla y di dos punto: 1.) ta bay tin investigacion pa wak si mester bay 66 aña; 2.) ta bay studia e eventual necesidad pa sigui aumenta pa mas cu 66 aña, marando edad di pension eventualmente na expectativa di bida...

Awor, tin un motibo pa studia ambos opcion, cu un casi certeza cu ta bay pa 66 aña, y pakico? E problema principal den e caso aki ta e crisis di pandemia. Esaki a haci cu e poco fondo di SVb a logra cria den ultimo añanan, a traves di e medidanan tuma pa aumenta edad te 65 aña, despues cu na inicio di añanan 2010 e fondo a keda completamente bashi, a desaparece rapidamente na 2020 pa cubri nan propio deficit, cu e consecuencia cu na 2021 nos ta fiando mas ainda pa cubri necesidad di AOV cu aña pasa. E speranza ta cu un recuperacion rapido di nos economia lo por evita cu despues di yega 65 aña na 2024, pero lo dura algun aña pa nos ta back na e nivel di ingreso pa e fondonan aki. Ademas, ora e mecanismo di retraso den edad di pension yega su fin na 2024, y nos lo ta den e parti fuerte di e grupo cu ta yega na edad di pension proximamente, cos ta bira dificil atrobe. E cohort mas grandi di nos poblacion ta esun di actualmente edad 55 – 59 aña, di mas di 9.000 persona, cu den e añanan nos dilanti lo bay cu pension. Djis pa comparacion, e grupo di actualmente 60-64 aña, ta di 'solamente' 8.000 persona.

E asunto cu realmente nos kier mira trata den parlamento, ta un discusion al caso, tocante e desarojo demografico nos dilanti y su consecuencianan, y cu e Hulandesnan, cu nan razon, sí ta mira y nos mandatarionan no? Envez di ataca otro riba conocimiento di idioma no ta mihor un ministro/parlamentario bin mihor prepara pa papia 'business'? Aki poco dia e ministronan no ta parlamentar mas, pero e nivel di debate ta bay drecha?

Prome Minister:

Difícil pa indica cuanto tempo e proceso di formacion lo dura

Prome Minister Evelyn - Wever Croes a presenta un update di e proceso di formacion di Gobierno di Aruba cu ta andando. Comunidad por a tuma a traves di medionan di comunicacion cu tin diferente reunion tumando lugha entre miembronan di partido MEP, Raiz y stakeholders di diferente sector na Aruba. E reunionnan aki ta forma parti di e proceso pa yega na e acuerdo di gobernacion.



Prome fase di formacion

Den un comunicado di prensa, Premier Wever - Croes a splica cu e prome fase den e proceso di formacion di Gobierno ta encera cu mester yega na otro pa e acuerdo di Gobernacion, pa cual ta yegando na otro riba liñanan

grandi, sinembargo ta wardando pa e reunionnan cu stakeholders finalisa pa inclui nan puntonan tambe den e acuerdo. Hunto cu coleganan di partido Raiz y di partido MEP a reuni te cu aworaki cu 35 stakeholders. Esaki den cuadro di e instruccion 'formatie opdracht' di Gobernador.

Secuencia di proceso pa yega na formacion

Unabes cu e reunionnan conclui, e siguiente fase ta encera cu lo reparti e ministerionan entre partido Raiz y partido MEP pa por cumpli cu e acuerdo di gobernacion cu ta trahando riba dje. Siguiientemente, unabes cu

sa cua ministerionan cada un partido ta haya, e ora ey cada partido lo bay haci proposicion pa candidatonan pa minister pa ocupa e funcionnan ey.

Despues di e proposicionnan aki, e proceso di screening pa minister lo cuminsa segun e landsbesluit cu tin desde september 2013.

Segun Premier Wever - Croes: "E proceso aki ta tuma su tempo y no por apresura esaki. Como formador, ora cu mester screen un cantidad grandi di persona, e ta tuma mas tempo tambe pa haci y mester por haci esaki den tranquilidad."

Despues cu e pasonan aki tuma lugha, por bisa cu tin un Gobierno forma y ta cla pa

bay over na huramentacion.

Pa finalisa Prome Minister a expresa cu e ta difícil pa indica cuanto tempo tur esaki lo dura (teniendo na cuenta e proceso cu mester encamina), pero ta trahando duro riba tur e aspectonan aki pa por tin un bon acuerdo di Gobernacion y e miho Gobierno cu por ofrece na Aruba. Ta remarca cu tur e reunionnan cu stakeholders ta bayendo hopi bon y no tin ningun discordia entre partidonan Raiz cu MEP y tampoco den partido MEP (contrario na rumornan cu ta circula).

"Mi ta hopi agradecido na e confiansa cu pueblo a duna nos partido y nos lo demostra di no defrauda e confiansa ey," Premier Wever - Croes a termina bisando.

Menos minister den gabinete nobo

Gabinete Wever-Croes II ta bay conta cu siete of maximo ocho minister, segun formador, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce. Segun prome minister Wever-Croes, e situacion actual ta duna motibo pa busca recorte presupuestario dentro di gobierno tambe.

Esaki segun un relato den portal online Aruba.nu.

E actual gabinete di e prome minister demisionario tabatin ocho minister riba e isla, y dos minister plenipotenciario

na Den Haag y Washington. Cantidad di persona ta aspira pa e posicion di minister, pero segun Wever-Croes, no tin presion dentro di partido MEP pa pone e mayor cantidad di persona posibel riba posicionnan halto. "E personanan cu a base di nan posicion riba lista lo ta 'na turno', ta wardando cu pasenshi. Tampoco tin protocol dentro di nos partido cu ta prescribi ken ta bin na remarca pa un posicion specifico", e portal online a cita Wever-Croes bisando.

Na e momento aki, ainda no

tin un gobierno nobo. Segun Wever-Croes, e mester bin cu algo cerca Gobernador a mas tardar riba dia 8 di augustus proximo, pero ta durando pa e reparticion di e carteranan pa motibo di e screening riguroso di e posibel candidatonan pa bira minister den Gabinete Wever-Croes II. Pa e motibo aki, ya caba a cuminsa cu e screening aki, hasta prome cu a cera un acuerdo di gobernacion. Esaki lo muestra cu en todo caso algun minister actual por conta cu otro cuatro aña den servicio. For di fuientenan confiable, e portal noticiero a ricibi in-



formacion cu premier Wever-Croes mes; minister actual di Finanzas, Xiomara Maduro; y actual minister di Turismo, Deporte y Salubridad Publico, Dangui Oduber, ta e afortunadonan cu probablemente lo keda como minister den e

proximo gobierno.

For di diaranson ultimo, formador Wever-Croes ta teniendo combersacionnan cu representantenan di organisacionnan importante y 'stakeholders'.

Sindicato TOPA a cambia afiliacion



Ayera mainta, sindicato TOPA a tene un congreso extraordinario na Piedra Plat Entertainment Center. Durante esaki, presidente di e sindicato a informa cu TOPA a cambia su afiliacion for di PSI region Andino na region Caribe.

E beneficio di e afiliacion aki ta cu e sindicato por ricibi sosten como tambe tayer y training pa su miembronan. Motibo cu a haci e cambio di afiliacion for di region Andino na region Caribe tabata idioma y cultura. Segun presidente di e sindicato, Rene Bernabela, PSI Andino ta atende cu paisnan grandi cu tin diferencianan cultural y un politica diferente compara cu nos region, y asina tabatin diferencia den e maneho relaciona cu comunidad y economianan chikito den Caribe.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 440.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



HUNGA AWO

LOTTO






Dia Internacional di matanan di mangel

Kico nos sa di matanan di Mangel y nan habitat?

Riba 26 juli ta celebra Dia Internacional di matanan di mangel. Na Aruba nos conoce 4 sorto di mata di mangel y tur ta protegi pa e ley Landsbesluit bescherming inheemse Flora en Fauna (AB 2017 no.48). E mangelnan den cuestion ta: Zwart Mangel (*Avecinnia germinans*), Fofoti (*Conocarpus erecto*), Mangel Tam (*Rizophora mangle*), y Mangel Shimaron of Cora (*Laguncularia racemosa*).

Directie Natuur en Milieu (DNM) tin e deber pa informa comunidad di tur e serviccionan cu e ecosistema aki ta brinda y dicon e ta importante pa conserva y proteha e areanan di matanan di mangel.

E vegetacion di e mangelnan ta vital pa e sobrevivencia di diferente especie marino y proteccion di e costa. E reisanan fuerte di mangel ta ancla den e suela protehendo nos costanan di cualkier desaster natural cu por suta nos costa. E reisanan di mangel ta bon ancla den suela y aki ta e lugar di sconde pa piscanan chikito, ta luga di biba/criadero pa organismonan cu ta cuminda pa pisca y otro especienan marino. E area di mangelnan tambe ta luga di drumi di parhanan. Ora hende ta recrea den cercania di e mangelnan por wak cu e lama ta musta scur y e lodo cu ta forma tin un holo fuerte y particular. E holo ta bin di e blachinan cu ta cay y ta desintegra den e awa.

Caracteristicanan di mata di mangelnan.

Mangelnan ta un vegetacion cu mester di awa salo pa e sobrevivi. Ta haya nan canto di lama, den bahianan y den saliñanan cu ta conecta cu lama. Cada sorto di mangel tin su mesun aspecto y funcion den naturalesa. Antes tabatin mas matanan di mangel riba rifnan. Awor nan ta mas concentra na Spaans Lagoen y Isla di Oro cu ta areanan protegi, brindando e matanan mas proteccion y chens pa aumenta den cantidad.

Locual mangelnan tin den comun.

- Tur ta crece canto di awa, sea canto di lama of unda tin awa brak di saliña.
- Ta reproduci nan mes den dos forma: pa medio di nan reis cu ta crece tanto riba tera (luchtwortel) como bou di awa y pa medio di nan simia.
- Tin flor blanco y blanco-creme. Nan ta produci nectar.
- Nan reis ta den lodo y bou di awa.
- Ta biba den e mesun ambiente ecologico (mata, awa salo, solo y bi-ento).
- Ta transporta e salo for di e awa via nan reis pa nan blachinan. Asina e salo cu ta concentra ta forma pleki blanco riba e blachinan.

Nos mangelnan cu ta parti di nos cuminda

Reisanan di mangel bon ancla tin un abundancia di alimentacion pa cangreu, panikrak, cocolishi y cleconchi. Reisanan ta luga di biba (bibadera) y luga di sconde di pisca. Otro especie chikito ta anda den e reisanan unda tin variedad di alimentacion pa e bida marino. E balor di e reis den e ecosistema ta cu cada biaha e ta recupera su mes. Esaki ta forma un cadena di alimentacion den e mangelnan. Loke tambe tin ta Moli-moli, Palulo (oester), plankton y Benthic-algen/alga Benthic. E presencia di alga sinembargo ta indica cu tin carbon benta den e awa)

Kico tin den e yerbanan di lama

Yerba di lama ta e luga di biba di e cabay di lama, strea di lama, turtuga chikito, colebra di awa y otro piscanan chikito. E yerba ta cuminda preferi di turtuga y strea di lama. Esakinan tambe ta crece unda e reisanan di e matanan di mangel ta. Claridad di solo ta pone cu e yerbanan ta crece y brinda nutricion.

Otro insectonan of especienan den mondi di mangelnan

Tambe tin otro insectonan den e mondinan di mangel manera haraña y tor. Tur e insectonan cu ta biba den cas di hende tambe tin den mondi di mangelnan. E neishi di haraña ta gara barbulet, tor, musca y sangura. Den mangelnan tambe ta biba animalnan cu ta lastra manera waltaca, lagadishi, yuwana, pega pega y boa. Tambe por mira raton di anochi ta colga den e matanan di mangelnan of ta haya holo di nan orina. Parhanan local of esunnan cu ta haya banda



di awa tambe ta frecuente mondinan di matanan di mangel. Akinan ta nan luga di drumi y lugar di descansa. Nan ta scoge luganan den naturalesa unda ta keto y cu menos claridad.

DNM ta convenci cu riba e Dia Internacional di Matanan di Mangel aki, Aruba ta mihor informa di e balor ecologico, economico y social cu e mondinan di matanan di mangel tin pa Aruba. Nos ta gradici tur NGO cu ta pone enfoka riba e importancia di e matanan aki, specialmente Stimaruba cu semper a duna contribucion y guia cu nan experticio. E yamada ta keda pa no destrui ni un mata di mangel, na unda bo ta recrea of biba, djis paso e ta stroba bo bista pa lama. Awe e por sinti manera un strobacion pero mañan e ta yuda bo y bo propiedad pa proteccion. Feliz Dia Internacional di Matanan di Mangel 2021.



Senado Chileno a duna luz berde pa proyecto di ley di matrimonio igualitario

(Infobae) – Diaranson ultimo Chile a haya un jornada historico despues cu Senado a conclui e proyecto di matrimonio igualitario, den cual lo regula e union entre parehanan di mesun sexo y normanan di filiacion.

Despues di aproba e texto, e organismo nacional a manda e proyecto aki pa su di dos procedura legislativo, na unda e iniciativa lo cay den man di e diputadonan cu lo wordo revisa pa parlamentarianan.

E votacion di diaranson ultimo a desaroya den dos bloki, na prome luga, a vota pa e normanan cu lo regula e matrimonio entre parehanan di mesun sexo, y di dos luga, a somete na votacion e normanan di filiacion di e



proyecto historico aki.

E prome a wordo aproba pa 28 voto na fabor y 14 den contra, mientras cu esun di dos a haya luz berde cu 29 voto na fabor y 14 den contra.

E proyecto Chileno aki lo permiti, den futuro cercano, e filiacion y adopcion entre parehanan homosexual, loke awor no ta permiti segun normanan actual. Ademá,

e proyecto aki lo pretende modifica e articulo 102 di Codigo Civil di Chile, pa cu di e forma aki lo wordo elimina e expresion cu e matrimonio ta entre un hende homber y un hende muhe,

pa cu lo coregi esey y lo redacta cu ta entre dos persona, y tambe lo permiti adopcion.

Nos ta recorda cu e proyecto aki tabata den lachi na parlamento Chileno sin avanzan grandi, te cu presidente di Chile, Sebastian Piñera, a sak'e back despues cu su popularidad a cay drasticamente. Su buelta a wordo anuncia dia 2 di juni ultimo den su discurso anual na e pais. Esey a provoca e indignacion entre parlamentarionan conservador di gobierno, ya cu e iniciativa, supuestamente, no a wordo consulta pa nan. Ademá, e proyecto aproba ta e mesun cu e ex-presidente Michelle Bachelet a manda na final di su di dos mandato, na unda derecha a oponer na cualkier avance.

Gobierno Ecuatoriano lo duna bono pa muhe embarasa y mama di baby recién naci

(Infobae) – Ecuador ta ocupa e di dos luga cu e indice mas halto di desnutricion cronico infantil den muchanan menor di 5 año na Latino America.

Pa e rason aki, Gobierno di Ecuador, a traves di secretaria tecnico Ecuador Crece sin Desnutricion Infantil a propone entrega un bono di ayudo pa mamanan embarasa y mamanan di baby recién naci pa nan por cumpra cuminda y medicina pa nan yiu. E anuncio a ser realisa pa Erwin Ronquillo, ken ta esun encarga di e entidad aki.

Den un entrevista, Ronquillo

a referi na desnutricion cronico infantil (DCI) y strategianan cu actual gobierno lo implementa pa combati'e. Pa e secretario tecnico ta necesario realiza un seguimiento di e muhenan embarasa durante estado di gestacion y despues monitoria e control mensual y vacunacion di e babynan. Ta p'esey cu, "nos ta trahando den un bono di ayudo condicional pa garantiza cu e mama y e mucha den situacion di vulnerabilidad lo por haya alimento", e autoridad a bisa.

E prome paso pa implementacion di e bono aki ta e proyecto di gran piloto di Encuesta Nacional di Desnu-



tricion Cronico Infantil cu ta busca diagnostica e situacion actual di desnutricion infantil na e pais y determina cuanto

persona mester yega e ayudo estatal. E enfoque di Ecuador Crece sin Desnutricion Infantil ta

pa traha na e prome 1.000 prome dia di e baby, manera organisonan internacional ta recomenda. Pa motibo ey e bono lo duna na mamanan cu mucha menor di 5 año.

Segun datonan di Organizacion di Nacionnan Uni (ONU) y di Fondo di Nacionnan Uni pa Infancia (Unicef), e desnutricion cronico infantil ta afecta 27 di cada 100 mucha menor di dos año na Ecuador y un di cada 4 mucha menor di cinco año. E situacion ta birando pio pa muchanan indigena pa motibo cu 1 di cada dos ta padece esaki y 4 di dies ta presenta anemia.

Ex Vice Presidente di Argentina por salitreman for di prison

(Mercopress)--Ex Vice Presidente Armando Boudou di Argentina, por salitreman for di prison, despues di a sinta dos tercera parti di su castigo. E ex mandatario Argentino, cu a sinta di 2011 pa 2015, tabata sentencia pa corrupcion.

Corte Argentino a haya Boudou cu tambetabata Minister di Economia entre 2009 y 2011 durante e prometermino di Cristina Fernández de Kirchner como Presidente, culpable pa su envolvimientu den e capacidadey di ex

Minister di Husticia, den e compra di e compania Ciccone Calcográfica cu tabata tradicionalmente encarga cu e emprenta di e biyetenan monetario.

Huez Ricardo Basilio a bisa di ta permiti Boudou bolbe den libertad. E ex oficial ya caba tabatapasa tempo entre sucasunda e por a pasa parti di suaresto perotambeden e facilidad coreccional. Huez nancadabiahatabata cambia nan pensamentoriba e castigo. Boudoutabatabouaresto di domiciliodespues cu a sak'e di prison pa medio di transmission di CO-

VID-19.

E decision di Basilio a bin despues cu Corte di Apelacion a cambia e sentencia di Boudoudankina e cursonan di rehabilitacion cu el a tumadurantedetencion.

Armando Boudou desdecomienzo di April 2020 tabatabouaresto di domicilio cu uso di ekiponan di monitor. E tabatanasuapartamentona Buenos Aires, den e bario di Barracas, a base di motibonan humanitariopaevita cu e ta keda exponina un contagio di COVID-19 si el a keda den contact cu otroprisioneronan. Corte na Argentina a permiti



mas detenedosalibasariiba e mesunmotibo. Fiscal Marcelo Colomboauera a bay de acuerdo pa permiti Boudou bay den libertad cu inicialmente a hayacoincoafia y 10 luna den prison. Aunke cu e no ta bou moni-

tor mas, Boudoumesterpuntrapermisopasali di e pais y pa muda. Banda di e sentencia di prison, Boudou ta prohibi pa asumi un cargo publico den futuro.

Haiti: Acto di entiero di e president Joevenel Moise a tuma luga

(LaPatilla) – E velorio na honor di e president di Haiti Jovenel Moise, a tuma luga diabierna na e ciudad di Cap-Haitien, na e parti noord di e pais, oranan prome cu e entiero di e mandatario, cu a wordo asesina dia 7 di juli.

E honornan funerario a cuminsa cu mas o menos dos ora di retraso y a tuma luga den e hardin di e Habitation Village SOS, residencia priva di e famia Moise afo di Cap-Haitien, cu ta custodia pa un fuerte aparato di seguridad.

E caha a wordo carga pa seis soldad di e Servicio Militar di Haiti bisti di gala, cu despues di a pone bou di un tent blanco, a cubri e caha cu e ban-



dera nacional di Haiti.

E caha a keda exponi pa e por a wordo bishita pa e pueblo durante algun ora, despues a celebra un misa y un ceremonia civil, durante cual e prome dama, Martine Moise, a pronuncia algun palabra.

E entiero di e restonan di Moise a tuma luga cuminsando pa 1or di atardi ora local diabierna, na e santana familiar.

E prome minister nobo, Ariel Henry, y su gobierno, como tambe e ex-presidentenan di

e republica y embahadornan stranhero a atende e entiero.

Tur e honornan di entiero a wordo celebra bou di un curpa di seguridad fuerte, despues cu diahuebs a ser registra disturbionan na e ciudad.

Momentonan despues cu e ceremonia di entiero di e president Jovenel Moise a cuminsa, ken a wordo asesina dos siman pasa, polis di Haiti a tira gas lagrimogeno memey di e zonido di tironan diabierna.

No a informa si tabatin heridonan entre e manifestantenan of e autoridanan, y no tin indicacion cu e invitadonan na e entiero tabata den peligro.

E entiero a wordo reanuda despues cu polis a rondona rapidamente e area cerca di e tent unda e caha di Moise tabata y a tira gas lacrimogeno, ya cu por a mira di leu nubianan di huma di tairanan na candela.

E entiero, yen di emocion y tension, a cuminsa poco despues di e yegada di e Prome Dama Martine Moise. Rondona pa bodyguard, prensa y un multitud cu tabata grita "Husticia, husticia!", Martine Moise a cana direccion stage, el a stop dilanti e potret di su difunto casa y despues a recore e stage cubri di rosa blanco, parhanan di paraiso y clavelnan.

Venezuela: Maduro ta bisa e ta cla pa bay negocia cu oposicion na Mexico

(ElNacional) – E lider di PSUV a bisa cu nan mesester sinta cu "un agenda realista, obhetivo, berdaderamente Venezolano, pa trata tur e asuntonan cu mester trata, pa yega na acuerdonan parcial pa e paz".

Nicolas Maduro a sigura diahuebs cu e ta cla pa sinta negocia cu e oposicion na Mexico, pais cu te cu aworaki no a ser confirma manera e sede di e combersacionnan, aunke e regimen a menciona esaki den varios ocasion.

"Nos ta cla pa bay Mexico, ya dokter (presidente di e Parlamento) Jorge Rodriguez,

dokter (gobernador di e estado di Miranda) Hector Rodriguez a comunica na tur e delegacionnan di oposicion y di e gobierno di Noruega cu nos ta cla pa bay Mexico", el a bisa durante un acto.

El a agrega cu nan mester sinta cu "un agenda realista, obhetivo, berdaderamente Venezolano pa trata tur e asuntonan cu mester trata, pa yega na acuerdonan parcial pa e paz y e soberania y di Venezuela", asina "pa lanta " e sancionnan internacional cu ta pisa ariba e pais.

"Nos ta cla. Ademá, awo cu tur lider di oposicion a duna bon gesto y ta anunciando



nan candidatura, nan ta duna mi un gran alegria", el a subraya.

Na mei, e lider opositor Juan Guaido a anuncia su disposicion pa negocia cu e regimen

di Maduro pa alcanza un "acuerdo di salvacion nacional" cu e fin di supera e crisis cu Venezuela ta bibando.

E opositor ta aspira pa tin eleccionnan general "liber

y husto". Na e propuesta, Maduro a contesta bisando cu e ta cla pa reuni cu "tur e oposicion", pero e ta exige pa lanta e sancionnan internacional prome cu e sinta dialogo.

Sinembargo, Guaido ta planta e lantamento di e sancionnan como condicion cu e gobierno bandona nan posicionnan, cu e fin pa yega na eleccionnan "democratico y transparente", cual schedule ta exige di biaha.

Te cu aworaki no ta existi un fecha pa e dos partidonan sinta na mesa pa cuminsa cu e negociacionnan.

Venezuela: PDVSA ta evita sancionnan cu prome importacion den 2021 di petroleo ultra liviano

(LaPatilla/Bloomberg) – E compania estatal di Venezuela a importa un componente clave necesario pa logra su obhetivo pa casi triplica e produccion di petroleo, desafiando e esfuersonan di Merca pa corta e control di poder di e regimen di Nicolas Maduro.

E barco super petrolero Rene ta descargando un combustible conoci manera condensado na e haf Venezolano di Jose, segun un documento mira pa Bloomberg. E ta e prome importacion di e tipo aki desde september, ora cu Petroleo di Venezuela a ricibi un carga-

mento di petroleo condensado Irani, cu ta necesario pa reduci e naturalesa extra diki di e petroleo crioyo.

E origen di e carga ariba e barco Rene ta sigui ta un misterio paso e transmisor di e satelite di e barco a paga. E haf di escala mas reciente di e petrolero di bandera Panameño tabata na Sri Lanka, segun e documento.

Venezuela kier pusha e produccion di petroleo na 1.5 milyon bari pa dia pa final di e aña aki, locual ta casi tres biaha e produccion actual di 529.000 bari pa dia. E propietario di e reservanan di



petroleo mas grandi di mundo ta luchando pa aumenta e produccion bou di e peso di e sancionnan, daño di e ekiponan, falta di productonan kimico y un crisis humanitar-

io cu a provoca un migracion di 5.4 milyon persona.

E petroleo Venezolano, similar na alkitran, mester wordo dilui cu elementonan manera

esun condensado, un tipo di petroleo ultra liviano, pa e por wordo procesa na refinarianan. PDVSA ta depende di e suministro stranhero di condensado pasobra e produccion nacional a cay.

"E disolvente lo yuda PDVSA pa sostene, si no aumenta, e produccion di petroleo extra diki", Fernando Ferreira, director di riesgo geopolitico di Rapidan Energy, a bisa.

Desde cu Merca a aumenta e sancionnan contra e regimen chavista na januari di 2019, e pais a cumpra petroleo di Iran y Nigeria.

‘Heintje Ras’ ta hiba Poets TV den Mina di Fosfaat

“Mi por bisa cu esaki pa mi lo keda graba den historia den e pagina di mi Underground Toursnan”, Sr. Henry ‘Heintje’ Ras a expresa riba su pagina di Facebook relaciona cu e momento den cual el a wordo compaña pa Poets TV den e Mina di Fosfaat na Sero Colorado.

E programa di television di Jan Poets a compaña Heintje Ras den e Mina di Fosfaat pa filma y entrevista su persona en conexion cu su Hazaña Mega Museo pa Aruba. “No tabata nada facil pasobra aya’bao no tin biento y ta haci calor y bo ta soda sin fin”, el a relata. “Pero den mi 9 aña cu mi ta haci mi Underground Toursnan, ta Jan Poets awe ta e prome persona cu a baha aya’bao cu mi como TV, di cual ami ta masha gradici”, el a bisa.

Hazaña di Sr Henry ‘Heintje’ Ras, kende lo bay haci e hazaña aki door di keda 100 dia den e Cuebanan di Mas Grandi di Aruba, cu ta e Mina di Fosfaat p’asina recauda fondo p’e Mega Museo Aruba (Fundacion Museo Di Antigüedad Nos Bieunan).

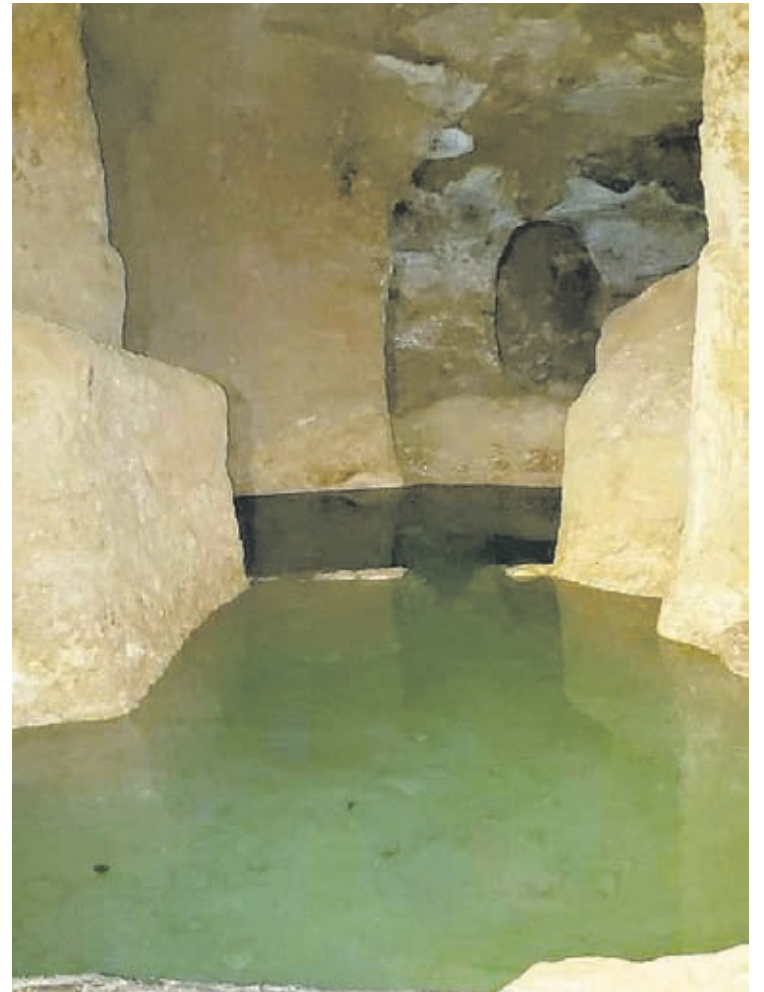
E Hazaña Mega Museo Aruba 2021 ta e evento cu Sr.



Heintje Ras ta desea di realisa no solamente pa recauda fondo pa yega na su edificio di Mega Museo Aruba, sino tambe pa pone Aruba su nomber na laira. Esaki door di haci e hazaña aki tambe ta pa kibra recordnan mundial internacional den e Buki di ‘Guinness World Records’.

Un grupo di boluntarionan ta apoyando y preparando esaki pa Sr. Heintje logra su sueño di un Mega Museo, caminda cu Sr. Ras lo bay ta keda 100 dia den e Mina di Fosfaat na Sero

Colorado, bao di tera den e tunnel di e mina. E ta bay drenta dia 2 di october 2021 y sali riba dia 9 di januari 2022 pa kibra e record mundial. E ekipo di boluntario ta conta masahistanan, sr. Willy Willems y nutricionista profesional, sr. Rene Wild, kende ta personal trainer certifica y precision nutricionist, su dokter di cas, ex-hefe di bombero, sr. Jaime Lacle, kende ta pensionado, Director di BRA, sr. Rino Hermans y su Departamento lo haci un training



durante e hazaña y boluntarionan balente. Nan ta spera cu pueblo di Aruba, comerciantenan, sectornan di turismo, hotelero, banconan y un y tur apoya e yiu di tera aki den su hazaña pa logra e fondonan pa realisacion di un Mega Museo Aruba.

For di awo caba lo por cuminsa na haci donacionnan online riba e cuenta di Banco RBC # 7700000100257292 of yama 733-0270 of 563-2121.

Muchanan a participa den ‘Rise & Shine Mindfulness Camp’ di Luna Foundation

E siman aki, 35 mucha a participa den e ‘Rise & Shine Mindfulness Camp’ na e safe haven di fundacion pa educacion riba bienestar animal, Luna Foundation Aruba.

“35 mucha amoroso y energetico a yena e Haven cu nan energia y harimento. Nan a laga nan marca na e Haven!” e fundacion a comenta riba nan pagina di Facebook.

Por a mira e muchanan ta yuda decora un container cu verf, pintando riba tegel y tambe ricibiendo instruccion y educacion di e boluntarionan di e organizacion, cual su meta principal ta pa educa nos muchanan riba derechonan animal – principalmente di cacho – pa asina e futuro generacion bin cu un cambio pa cu e problematica di maltrato di bestia na Aruba.

Usuarionan di rednan social a elogia e fundacion pa inclui muchanan den eventonan educativo durante vakantie.



Na memoria di **Ciro Marquez**

Ciro a nace riba 30 di januari 1949 y tabata e yiu homber mayo di famia Marquez.

Musica: Di chikito el a demostra di tin talento pa musica, especialmente pa piano. Esey a haci cu su mayornan a cumpira un piano p'e y tur dia musica di piano tabata resona den bario di Socotorowijk, cu despues a haya otro nomber.

El a siña toca y domina piano di su mes, den esaki e tabata un autodidactico. Mas despues el a bira miembro di De Trupialen y cynan el a sigui desaroya su mes den tocamento di piano, den canto y teatro. E mes tabata composita varios di su canticanan, a lanta varios banda tanto na Aruba como na Hulanda y tabata bay den gira musical.

El a participa na varios festival, a gana y causa furor cu su composicion "Silencio". Na Hulanda el a bay conservatorio y a sigui specialisa su mes den musica. Un di su bandnan na Aruba tabata The Young Adventurers, nan tabata train na cas di su mayornan mes of na cas di mayornan di su swa Bill Tromp e.f.m. Su banda na Hulanda tabata Grupo MESA, caminda entusiasmo ta topa entusiasmo. Ora drenta un luga, semper tin un menu riba mesa, y e menu di Grupo MESA tabata un combinacion sorprendente di ritmo: nan Afro-Caribense manera salsa, merengue, ritmo combina, yena cu hopi sabor. Otro integrantenan di Grupo MESA ta Davey, Eddy Gezelig y Ziggy (Densel).

Deporte: Pa loka ta deporte e tabata practica judo y karate y tabata amante di tur otro martial arts. Tanto den judo como den karate el a logra su black belt y a participa na varios competencia. E tabata train hopi cu maestro di judo Candido Tromp. Tambe e tabata den un grupo cu tur fin di siman tabata practica acrobacia riba beach. Un di e miembronan di acrobacia ta e conocido Jerry Franca. Fuera di esaki, el a specialisa su mes den yoga y tabata un gran maestro di yoga.

Trabou: Despues cu el a caba universidad, el a traha na diferente compania di seguro, hasta el a bira un di e bendedonan di seguro di mas grandi den e tempo, prome cu el a bay residencia su mes



na Hulanda, caminda el a keda pa mas di trinta aña. Na 2009 el a bolbe su isla natal, pa duna bek na comunidad algo di su conocimiento y tabata tene su charlanan di remedi di tera, promove Oxy plus y haci investigacionnan riba cierto topiconan medicinal y di salud.

Politica: Na 2017 el a sublista politico di ReD y tabata bon amigo di tur otro politico, pero despues di e eleccion ey, el a ripara cu politica no ta p'e y el a saca su conclusion!

Hit 94: Cerca su gran amigo, Johnny Habibe di radio emisor Hit 94, a tene varios entrevista cu ne y e tabata duna su aporte n'e Parlamento di Pueblo cu conchonan basa riba investigacion y saca for di fuentenan fidedigno. Tabata ked ana cada ken pa scoge kico ta bon pa sum es. Na e programa radial aki, e tabata conoci como Vol = Vol y of Health Ranger.

Amor pa bestia: **Ciro su amor pa bestia tabata hopi grandi, specialmente pa cacho di rasa Fila Brasileiro. E ta bay laga atras su dos cachonan cu el a stima masha tanto, esta Ashira y Bremono.**

Medicina: **Ciro tabata un gran amante di naturalesa. Na Hulanda y Alemania, el a studia natuurgeneeskunde. Y na Mexico el a studia antropologia. Su wela paterno, esta Ma Tina, tabata traha remedi di tera y tabata yuda hopi hende cu e.o. remedi di aloe, stropi di calbas y mucho mas. **Ciro su meta tabata pa promove leynan cu ta proteha nos remedinan di tera y e derecho di pashent pa scoge pa remedi di tera.****

Mescos cu tur hende, e sa sinti malo y despues ta recupera manera nada n' pasa. Semper e tabata un persona



cu ta come y biba na un forma saludabel. Nunca el a sinti algo di curason, pero esaki a sorprend'e inesperadamente

den exterior y el a fayece na edad di 72 aña. Ta algo cu tabata skirbi caba den e plan di nos bon Dios. El a fayece cu

un curason trankil, manera su cantica "Silencio" ta bisa, awo e ta cantando y tocando den reino celestial!



Awe ta cumpli 22 aña e traviesa di cas: **JESMIRAINA MADURO**



E ta ricibi hopi pabien di su Tata Oscar (d.f.m.) y Mama Jessica, di su rumannan Jesselaine y Jesscaraine, di Mama y Papa, di Tanchi y Greg, di su primanan Jennelaine y Jenneviene, di su primito Jehnrick, di Wela, di su padrino y madrinanan y demas famianan y di su amiganan y amigonan di Colegio EPI Culinary Arts.

Gobiernonan regional ta re-afirma compromiso pa proteha e lama Caribe

Otro siman e Gobiernonan di Caribe extenso lo re-afirma nan compromiso pa proteccion y uzo sostenibel di e recursonan marino y di e costanan di lama di Caribe. Esaki lo tuma lugha den cuadro di e Conferencia di e Partidonan pa loke ta trata Convencion di Cartagena, e unico acuerdo legal cu ta mara e partidonan pa proteccion y desaroyo di lama di Caribe.

E Oficina encarga e Convencion, cu base na Jamaica, ta percura pa e Conferencia di Partidonan reuni cada dos aña pa revisa e logronan, aproba e siguiente plan y presupuesto di trabounan, y tuma decisionnan clave riba e trabounan. Lo tene tres reunion intergubernamental virtual desde 26 te cu 30 di juli 2021, presidi pa Gobierno di Barbados. E evento di un siman ta inicia cu e di 5 Conferencia di Partidonan tocante e Protocol cu ta Concerni Polucion door di Fuentenan y Actividadnan Terestre cual a wordo ratifica pa 15 pais den Caribe. Barbados ta e pais cu mas recien a duna su compromiso politico pa e acuerdo aki, ratificando esaki den juni 2019. E partidonan miembro di e Protocol di Polucion Marino ta spera di aproba, entre otro, e Strategia Regional pa Reduci Polucion di Nutrientenan, intercambia ideanan riba e establecimiento di gruponan di trabou nobo pa fortalece e trabou di e Protocol y con pa mehora conocimiento, maneho di data y informacion riba polucion marino.



E puntonan di reunion lo sigui cu e di 11 Convencion di Partidonan pa e Protocol cu ta concerni Specially Protected Areas and Wildlife (di 11 SPAW COP) cu lo tuma lugha dia 27 di juli. E 17 Partidonan miembro di e Protocol aki, lo discuti e problemanan, manera Stony Coral Tissue Loss Disease y ocean acidification, cual ta menasa e biodiversidad marino den e region, mescos cu e establecimiento di gruponan di trabou cu ta engrandece e conservacion di mamifero marino, turtuganan, coralnan y piscanan cu ta come yerba di lama, entre otro. Ademas e delegadonan lo revisa e actividadnan nobo y prioridadan pa conservacion y maneho di biodiversidad, como tambe e conexionnan cu iniciativanan global similar. Di 28 pa 30 di juli, e di 16 Convencion di Partidonan y e di 19 Reunion intergubernamental di e Caribbean Environment Programme lo

enfoca pa repasa e estado di actividad tuma pa e Oficina y Partidonan miembro den e ultimo dos añanan, yuda e Estadonan Miembro pa recupera miho di e pandemia di COVID-19, pone prioridadnan y aproba e plan di trabou 2021-2022, y enforsa e lasonan di e Estadonan Miembro y partnernan. E Convencion pa e Proteccion y Desaroyo di Medio Ambiente Marino di e Region Caribe extenso, miho conoci como Convencion di Cartagena, a keda ratifica na aña 1986 pa promove e proteccion y desaroyo di e medio ambiente marino den e region Caribe extenso. Desde e dia ey, ela keda ratifica pa 26 pais. E Oficina di e Convencion tambe ta brinda apoyo na Gobiernonan pa logra e retonan global manera Sustainable Development Goals, SAMOA Pathway, y actividadnan relaciona cu United Nations Decades on Ecosystem Restoration and Ocean

Science for Sustainable Development. Voznan di Partidonan Miembro: Iniciando UN Decades on Ecosystem Restoration and Ocean Science, con abo lo describi e rol di e Convencion di Cartagena pa yuda bo pais logra e metanan di e campananan aki? “E Convencion di Cartagena y su protocolnan ta apoya Partidonan Miembronan cu nan esfuerso pa logra e metanan di UN Decades on Ecosystem Restoration and Ocean Science door di provee un Plataforma pa adopta boluntad politico, mobilisa recursonan, crea capacidad, identifica sinergianan, y intercambia ideanan riba nivel regional. Hopi di e UN Decades ta complementa directamente e implementacion di e Convencion y su protocolnan y vice versa. Por ehempel, ambos UN Decade of Ocean Science y e LBS Protocol ta bringa pa

un oceano mas limpi unda fuentenan di polucion ta keda identifica y elimina.”

• Samantha Dowdell, United States of America “E esfuerso pa logra e metanan di UN Decades on Ecosystem Restoration and Ocean Science por wordo logra como pais Aruba of como esfuerso conhunto di Caribe extenso. Luchando pa esfuersonan conhunto den region pa implementa restauracion di ecosistemanan, nos por logra un resultado mas eficiente y impactante. Actualmente Aruba ta enfoca riba restauracion costal y marino pa medio di implementacion, estudio y monitor e awanan di costa y implementacion di Areanan Marino Protegi. E proteccion di e habitatnan cerca di costa ta depende grandemente riba estudio basa riba ciencia pa mantene of mehora e medio ambiente marino pa un ecosistema di coral mas saludabel, areanan tapa di yerba di lama y ecosistema di e matanan di mangel. Dependiendo riba estudio a base di ciencia ta yuda establece informacion cu ta di bon uzo pa mas decisionnan den maneho pa mehora regulacionnan tocante calidad di awa, reduci fuentenan di polucion terestre, proteccion di especienan y menasanan pa cambio di clima. E metanan di e campaña y conocimiento di e Convencion di Cartagena mester wordo comunica y canalisa den nos comunidad pa por establece cambio di actitud y asina crea un movimiento global.”

Accent tabata dal tras di un otro auto basta biaha



Diabierna pasa di 12'or merdia cu riba WVB Cumanana pa bay Sero Patrishi un Hyundai Accent tabata dal tras di un otro auto basta biaha y e chauffeur di e auto dilanti a yama polis raporta.

E accent a purba di huy y aki nan a sigui su tras pero banda di rotonde La Sallestraat, Caya Betico Croes a perde for di bista y polis a topa cu e partido cu su auto a keda destrui. Polis a tuma dato y a haya sa informacion di kende ta esun cu tabata core e Hyundai Accent ta.

Francia ta evalua movidanen di seguridad cibernetico despues di reportenan riba spyware



(AP) — **Presidente Frances, Emmanuel Macron a tene un reunion di emergencia riba seguridad cibernetico diahuebs pa evalua posibel accion di gobierno despues di reportenan cu su celular y**

esun di ministernan den gobierno tabata obhetivonan di spionahe cibernetico, conoci como spyware.

Macron ta cambia su telefonnan regularmente y ta 'tumando e asunto hopi na serio', segun vocero di gobierno, Gabriel Attal a bisa diahuebs riba France-Inter radio.

Un consorcio global di medionan di comunicacion a reporta e siman aki cu spyware Pegasus fabrica pa compania Israeli, NSO Group, por a ser usa pa ataca politico-, ac-

tivista- y periodistanan den varios pais. Corant Frances, Le Monde, un miembro di e consorcio, a reporta cu un agencia di seguridad Marrocano tabatin e celularnan di Macron y di 15 miembro di gobierno Frances e tempo aya riba un lista di potencial obhetivonan di spyware na aña 2019. Gobierno di Maroco a rechasa tur acusacion.

Investigacionnan ta na caminda pa determina si e spyware realmente a wordo instala den e celularnan of si a colecta data, Attal a bisa. El a destaca e importancia di es-

fuersonan di seguridad cibernetico mas amplio pa protege facilidatnan publico, manera hospitalnan, cu ta obhetivo di software malicioso den pasado.

Un oficial di NSO, Haim Gelfand, a bisa i24News basa na Israel riba diaranson cu Macron no tabata un obhetivo. El a bisa cu e compania lo revisa algun caso cu a keda revela pa e consorcio, y presiona su clientenan riba con nan ta usando e sistema. El a bisa cu e compania ta sigui un proceso cuidadoso prome cu ta dicidi na ken ta bende e sistema.

Rusia ta designa noticiero y reporteronan como agentenan stranhero



(AP) — **Autoridadnan Ruso a designa un noticiero investigativo y varios periodista como 'agentenan stranhero' ayera, aumentando presion riba e medionan di comunicacion independiente na e pais prome cu eleccion parlamentario na september proximo.**

Ministerio di Husticia a bisa cu nan a agrega e noticiero online The Insider y cinco periodista na e lista di 'agentenan stranhero', un label cu ta envisiona scrutinio adicional di gobierno y ta carga cune un connotacion negativo cu por desacredita e recipientenan.

The Insider, cu ta registra na Latvia, a publica investigacionnan riba supuesto corrupcion y abusonnan di oficialnan Ruso, supuesto accion secreto di Rusia na Ucrania y Siria, y e venenamento di lider di oposicion Ruso, Alexei Navalny.

Navalny, e enemigo politico mas feroz di presidente Ruso, Vladimir Putin, a wordo aresta na januari durante su regreso for di Alemania, unda el a pasa cinco luna recuperando di venenamento

cu agente nervioso, un atake pa cual e ta culpa e Kremlin — un acusacion cu oficialnan Ruso ta rechasa.

Comentando riba decision di ministerio di Husticia Ruso, e website a bisa cu lo continua trahando di manera normal, operando den conformidad cu ley di Latvia.

Ministerio di Husticia a actua bao un ley cu ta usa pa designa como 'agentenan stranhero' organisacionnan no-gubernamental (NGO) y individuonan cu ta ricibi fondonan stranhero y ta participa den actividadnan ampliamente describi como politico.

Otro ley ta ser usa pa prohibi gruponan considera como 'indeseabel' y ta haci miembresia na nan un ofensa criminal. Esaki a ser usa pa prohibi 41 grupo, incluyendo gruponan di oposicion, NG-Onan stranhero, y mas recientemente e editor di Proekt, un noticiero investigativo online.

Ministerio di Husticia ayera tambe a designa dos periodista di Proekt y tres otro reportero como agentenan stranhero.

Otro dos noticiero independiente popular, Meduza y VTimes, anteriormente a wordo nombra como agentenan stranhero. VTimes subsecuentemente a shutdown, mientras Meduza a lansa un campaña di crowdfunding.

Rusia tambe a usa e ley pa impone multanan pisa riba noticiero paga pa Merca, Radio Free Europe/Radio Liberty, pa a faya di identifica su material como produci pa

agentenan stranhero. E transmisor a pidi Corte Europeo di Derechonan Humano pa interveni.

Autoridadnan Ruso a aumenta presion riba oposicion y medionan di comunicacion independiente prome cu eleccion na september, cu ta ser mira ampliamente como importante pa e habilidad di Putin pa cementa su poder prome cu eleccion presidencial na e pais na 2024.

Luna pasa, un corte di Moscu a prohibi organisacionnan duna pa lider di oposicion Navalny door di tacha nan di extremista. E veredicto di corte a prohibi hende asocia cu e Fundacion pa Bringa Corupcion di Navalny y su red regional di busca cargonan publico. Cantidad di aliadonan di Navalny tabata spera di postula pa asientonan den parlamento den eleccion dia 19 di september.



REGERING VAN ARUBA

De Dienst Publieke Scholen is een overheidsdienst met schoolbestuurlijke taken voor de openbare scholen, waaronder reguliere kleuter- en basisscholen en een Montessori basisschool. Op de onder DPS ressorterende kleuter- en basisscholen wordt gewerkt vanuit de visie "het creëren van voorwaarden voor de ontwikkeling van de individuele leerling tot multi-inzetbare burgers die zich sociaal, financieel en fysiek kunnen handhaven in de maatschappij".

De Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling roept, als bevoegd gezag van de openbare scholen, sollicitanten op voor de volgende vacatures:

➤ Leerkracht in het bezit van een volledige bevoegdheid met specialisatie 6-12

Van de sollicitant wordt verwacht:

- In het bezit van de bovengenoemde bevoegdheid;
- Voor onze Montessori basisschool: bereid zijn in het volgen van de Montessori opleiding;
- Kennis van en ervaring met moderne didactische hulpmiddelen;
- Een positieve instelling, enthousiast en gemotiveerd ten aanzien van uw vak;
- Hart voor de leerlingen en het beste in hen naar boven willen halen;
- Goede didactische kwaliteiten en sterke communicatieve vaardigheden;
- Een teamspeler zijn en effectief klassenmanagement kunnen toepassen;
- Goede computervaardigheden;
- Stressbestendigheid zijn.

Aangeboden wordt:

- Een uitdagende en positieve werkomgeving, die open staat voor creativiteit en vernieuwing;
- Salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden conform het Landsbesluit bezoldiging onderwijspersoneel en de Landsverordening materieel ambtenarenrecht;
- Volledige betrekking van 32 lesuur;
- Aanstelling in hetzij tijdelijke of vaste dienst of op contractbasis per 1 augustus 2021 tot uiterlijk 1 oktober 2021.

Uw sollicitatie, vergezeld van een Curriculum Vitae en scans van (gewaarmerkte) diploma's kan binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie worden gericht aan de **Minister van Onderwijs, Wetenschap en Duurzame Ontwikkeling, d.t.k.v. Management Comité Dienst Publieke Scholen**, per mail aan sollicitatie@dps.aw. Voor nadere informatie kunt u contact opnemen met Dienst Publieke Scholen, JFK Education Center, Stadionweg 27, via telefoon 2.800.800

Delegacion di Aruba presente durante Ceremonia di Apertura TOKYO 2020

Henter nos delegacion di Aruba a presenta durante Ceremonia di Apertura di e Weganan Olimpico Tokyo 2020.

Aruba a desfila como un di e prome paisnan. Nos abanderadonan tabata e atletanan di landamento Allyson Ponson y Mikel Schreuders. Cu esaki tambe a duna inicio na e evento deportivo mas grandi na mundo.

Segun Comité Olimpico di Aruba, nos tres atletanan lo mira accion den e prome siman di Weganan Olimpico. Despues cu ayera e wegananan di Tokyo 2020 inicia, nos atletanan tambe ta cla pa participa den nan respectivo deporte.

Siguientemente nos ta presenta e orario caminda nos atleta nan lo ta participando. Philip Elhage ta prome pa mira accion y esaki ta tuma lugar dia 24 di juli entre 12or y 2or di madrugada ora di Aruba.

Mikel Schreuders lo drenta piscina olimpico diadomingo entre 06:00 y 7:30 di mainta ora di Aruba. Y lo mira accion un biaha mas dia 27 di juli entre 06:00 cu 07:30 di mainta ora di Aruba.

Ultimo atleta pa mira accion ta Allyson Ponson cu lo haci esaki dia 30 di juli entre 06:00 y 07:30 di mainta ora di Aruba.

Mas cu claro pa mas noticia y imagennan di nos atleta keda pendiente riba Pagina di Facebook di Comité Olimpico Arubano pa tur informacion encuan to nos delegacion na Tokyo, Japon.

Di aki banda, Comité Olimpico di Aruba kier a desea nos delegacion Olimpico tur clase di exito aya na Tokyo, Japon.



Agencia Europeo ta duna e vacuna contra coronavirus Moderna luz berde pa muchanan entre 12 pa 17 año di edad

(AP) - E European Medicines Agency riba diabierna a recomenda autorisacion pa Moderna su vacuna contra COVID-19 pa muchanan di edadnan entre 12 cu 17, marcando e prome biaha cu e vacuna aki a ser autorisa pa personanan bao di 18 año di edad.

E regulador di droga Europeo a bisa den un investigacion cu den mas di 3,700 mucha di edadnan 12 pa 17 a muestra cu e vacuna di Moderna, cual a ricibi luz berde pa adultonan den Europa, a produci un cantidad di anticurpanan comparabel cu esun di adultonan.

Te cu awo, e vacun traha pa Pfizer y e socio Aleman BioNTech, tabata e unico opcion pa muchanan hoben te cu 12 año di edad den Norte America y Europa.

E Food and Drug Administration di Merca actualmente ta considerando si extende e uso di e vacuna Moderna pa e mesun grupo aki di 12 pa 17.

Cu e escasez mundial di vacunanan mundial te ainda presente, hopi parti di e mundo te ainda ta luchando pa por vacuna adultonan. E World Health Organization y algun otro agencia ya a urgi e paisnan di mas recurso pa duna vacuna den donacion na e otro paisnan di menos recurso cu tin necesidad di vacuna pero no por yega na esaki, unda cu menos di 2% di e poblacionnan a ser vacuna, na luga di sigui vacuna e personanan den nan poblacion cu no ta cay bao di grupo di riesgo ni tampoco ta vulnerabel.

Miyones y miyones di dosis di e vacuna di Moderna ya a ser duna na adultonan, y e compania ta bisa cu e vacuna di dos dosis ta brinda mesun cantidad di proteccion pa adolescentenan. Den un investigacion di mas di 3,700 hoben entre 12 pa 17 año, e vacuna a haci e mesun trabao y a brinda e mesun cantidad di proteccion cu manera ta mira den adultonan. Pero tambe ningun caso di COVID-19 a surgi den e grupo vacuna, compara cu e 4 casonan di e personanan cu a ser duna un vacuna di control.

Dolor den man, dolor di



cabes y fatiga tabata e efectonan secundario mas mira den e hobennan vacuna, cual ta mescos pa e adultonan.

Reguladornan na Merca y na Europa tog ta adverti cu Moderna y Pfizer su vacunanan aparentemente por ta conecta na un reaccion hopi raro y poco comun den adultonan y hobennan, cual ta causa dolor di pecho y inflamacion di curason.

Na Merca, muchanan ta representa mas o menos 14% di e nacion su totalidad di casonan di covid te cu awo. Y mientras cu e hobennan ta hopi menos vulnerabel na un enfermedad severo, por

lo menos 344 mucha a fayece pa motibo di COVID-19 na Merca so, segun e American Academy of Pediatrics.

Te cu aworaki na Merca, un poco menos di e poblacion ta completamente vacuna, cu e cantidadnan mas grandi, no sorprendente, den adultonan. Solamente un kwart di e hobennan entre 12 cu 15 año, ken tin acceso na e vacuna di Pfizer su vacuna desde mei, a ricibi nan di dos dosis di e vacuna segun Centers for Disease Control and Prevention. Entre esunnan di 16 pa 17, mas o menos 37% ta completamente vacuna.


Ambos Pfizer y Moderna a

cuminsa conduci nan testnan den muchanan mas hoben entre 11 año di edad te cu 6 luna. E estudionan aki ta mas compleho. E muchanan mas hoben ta ricibi e mesun dosis cu adultonan, pero e investigadonan ta conduciendo test di dosisnan mas chikito den muchanan mas hoben. E prome resultadonan pa cu e edadnan aki ta premira di sali den September.

E Regulador di droga Europeo a declara cu nan lo continua cu e monitoreo di e seguridad y e eficacia di e vacun di Moderna den muchanan, mira cu e ta usa den paisnan cu ta miembranan Europeo.

Aunke algun pais ya caba a autorisa e uso di Pfizer-BioNTech su vacuna pa muchanan bao di 18 año di edad, no ta tur di nan a tuma e decision di cuminsa usa esaki, citando e riesgo hopi minimo cu e muchanan lo enfrenta di coronavirus.

Na Britain, por ehempel, e regulador a autorisa Pfizer su vacuna pa muchanan di 12 pa 15 año di edad, pero e oficialnan di salud a nenga di recomenda e vacuna aki pa personanan cu ta bao di 18 año di edad, almenos cu nan tin algun condicion medico ya existente cu tin e necesidad di e vacuna aki pa proteccion.







Con pa participa:

1. Forma e palabra 'BON DIA'. Tur dia lo publica un letter scondi den e corant.
2. Corta y plak esaki riba e coupon.
3. Yena bo number, adres, number di telefoon, email y edad riba e coupon.
4. Deposita e coupon den tombola na oficina di Bon Dia Aruba, na Weststraat 22.



Lo tin premio den 2 categoria. Edad di 6-12 aña y 13-18 aña.
Bo por participa cuanto biaha cu bo ta desea.
***Campana ta cera dia 5 di augustus, 12or di merdia**



Number

Adres

Email

Edad

Telefon









Pastoor revela via app Grindr ta resalta tracking rampante di data

(AP) – Na momento cu un publicacion religioso a usa data di un app di smart-phone pa deduci e orientacion sexual di un oficial di rango halto den iglesia Catolico Romano, e ta expone un problema cu ta bay mas leu cu un debate riba doctrina di iglesia y celibato di pastoor.

Cu tiki restriccion na Merca riba kico companianan mag di haci cu e cantidad enorme di data cu nan ta colecta di bishitanan na website, app y tracking di ubicacion construi den celularnan, no tin hopi pa stop spionahe similar riba politico-, celebridadnan y cualkier persona cu ta obhetivo di curiosidad – of maldad – di un persona.

Citando acusacionnan di 'posibel conducta inapropia', Confederacion Mericano di Obispo a anuncia e siman aki e renuncia di su top oficial administrativo, Monsignor Jeffrey Burrill, prome cu un reporte di noticiero Catolico, The Pillar, cu a investiga su vida romantico priva.

The Pillar a bisa cu a obtene data di ubicacion 'comercialmente disponibel' di un proveedor no nombra, cu a 'corelaciona' na celular di Burrill pa determina cu el a bishita barnan gay y residen-cianan priva usando Grindr, un app di cita popular entre personanan homosexual.

"Casonan asina ta bay multi-plica", segun Alvaro Bedoya, director di Centro pa Privacidad y Tecnologia na scol di ley Georgetown.

Activistanan di privacidad

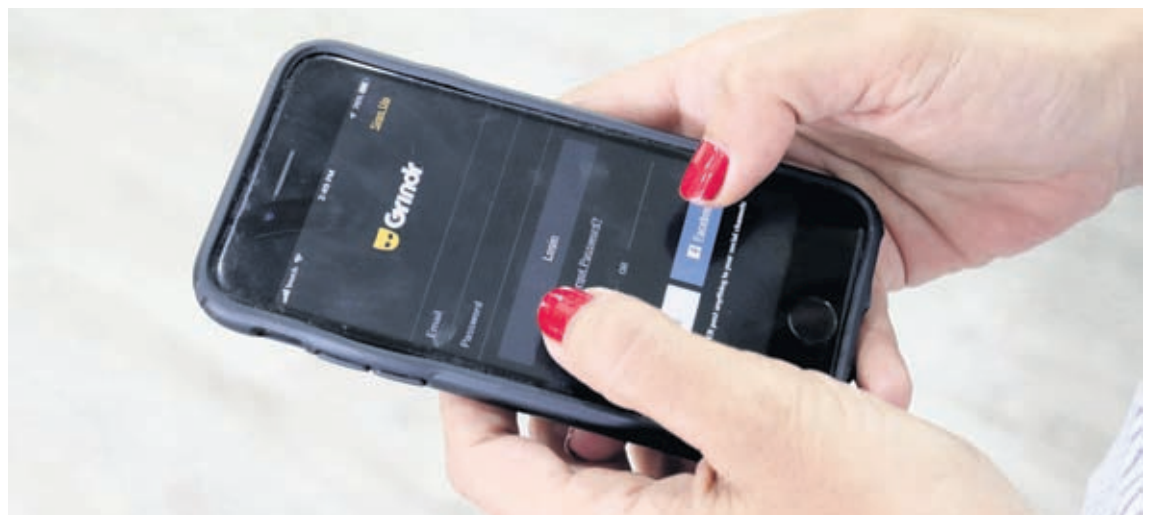
pa largo ta existi leyman cu lo preveni abusonnan asina, maske na Merca nan ta existi apenas den algun estado, y aki den diferente forma. Bedoya a bisa cu retiro di Burrill mester enfatisa e peliger di e situacion aki, y finalmente mester duna impulso na Congreso y Comision Federal di Comercio (FTC) pa actua.

Preocupacion pa privacidad hopi biaha ta construi den terminonan abstracto, el a bisa, mientras 'realmente ta trata si bo por explora bo sexualidad sin miedo cu bo dunado di trabao ta bay duna bo retiro? Bo por biba den paz despues di un relacion abusivo sin miedo?' Cantidad di victima di abuso ta tuma gran cuidao pa sigura cu nan abusador no por haya nan atrobe.

Como un miembro di personal congresional na 2012, Bedoya a traha riba legislacion cu lo a prohibi appnan cu ta permiti abusadornan secretamente track ubicacion di nan victimanan mediante data di app. Pero esaki nunca a pasa.

Defensornan di privacidad ta bin advertiendo pa añas cu data personal y di ubicacion colecta pa promotornan y amasa y bendi pa brokernan por ser usa pa identifica individuonan, no ta sigur manera mester ta, y no ta regula pa ley cu ta rekeri e permiso cla di e persona. Tanto proteccionnan legal como tecnico ta necesario pa asina usarionan di smartphone por pusha back, nan ta bisa.

The Pillar a alega 'mal conducta sexual serial' di Burrill



– actividad homosexual ta un pica bao doctrina Catolico, y pastoornan ta spera di keda celibe. Website di e publicacion ta describi e noticiero como enfoca riba periodismo investigativo cu 'por yuda Iglesia sirbi miho su mision sagrado, salvacion di almanan'.

Su editornan no a responde na peticionnan pa comentario diahuebs riba con a obtene e data. E reporte a bisa solamente cu e data a bin di brokernan cu ta agrega y vende data di señal di app, y cu e publicacion tambe a contrata un compania di consulting di data independiente pa autentica esaki.

Tin brokernan cu ta cobra miles di dollar pa luna pa cantidadnan enorme di data di ubicacion, algun di cual ta bendi no solamente na promotornan sino doñonan di cas, deurwaarder, y 'bounty hunter', segun John Davison, consehero senior na e Centro di Informacion di Privacidad Electronico. El a bisa cu un persona buscando pa 'reverse engineer' data di un persona particular for di

un pakete en masa potencialmente por hay'e di un di e cantidad di cliente den e cadena di data. "Ta sorprendentemente y preocupantemente facil pa obtene data di ubicacion deriva di celularnan", Davison a bisa.

Sen. Ron Wyden di Oregon a bisa cu e incidente ta confirma atrobe e falta di honestidad di un industria cu falsamente ta bisa di salvaguardia privacidad di usarionan. "Brokernan di data y companianan di aviso a gaña publico, sigurando nan cu e informacion cu nan a colecta tabata anonimo. Manera e episodio horibel aki ta demostra, e declaracionnan tabata falso – por track y identifica individuonan." Wyden y otro legisladornan a pidi FTC aña pasa investiga e industria.

Vigilante di privacidad di data di Noruega a conclui e aña aki cu Grindr a comparti data personal di usarionan cu un cantidad di partidonan ter-cero sin base legal y a bisa cu lo impone un multa di \$11.7 miyon, igual na 10% di e entrada global di e compania di

California.

E data cu ta leak na companianan di aviso pa avisonan enfoca ta inclui ubicacion GPS, informacion di perfil di usuario, como tambe e simpel hecho cu individuonan particular tabata usando Grindr, loke por indica nan orientacion sexual.

Comparti informacion asina por pone un persona na riesgo di bira un victima. Autoridad di proteccion di data Noruega a argumenta cu e forma con Grindr ta pidi usarionan permiso pa usa nan informacion ta viola rekisitonan di UE pa 'permiso valido', pasobra no a duna opcion di no comparti data cu terceronan y tabata obliga pa acepta politica di privacidad di Grindr den su totalidad, ademas cu no a informa usarionan adecuadamente riba intercambio di data.

E partnernan di aviso cu cual Grindr a comparti data ta inclui Twitter, servicio Xandr di AT&T, y otro companianan di aviso tecnologico, OpenX, AdColony y Smaato, e vigilante Noruega a bisa.

Na e ceremonia di apertura di Olimpiada na Hapon

Naomi Osaka ta ricibi e honor di sende candela di e ketel

(AP) - Naomi Osaka a biba un momento inolvidabel na e apertura di e Olimpiada na Hapon. E tabata un momento cu a marca historia den Hapon, inhusticia racial, pa tur atleta femenino y pa e deporte di tennis.

E ganador di 4 Grand Slam a ser duna e honor di sende e candela na e ceremonia di apertura di e Olimpiada na Tokyo riba diabierna.

E tabata un decision cu a ser aprecia mundialmente. Na Hapon claramente pa motibo cu Osaka a nace na Hapon, y ta e pais cu e lo ta representando. Pa Haiti, pa motibo cu ta di e pais aki su tata a nace. Y tambe Merca pa motibo cu ta eyan e gran atleta, ken ta e atleta femenino mas paga ta biba, y ta unda cu el a cuminsa e lucha contra inhusticia racial.

Tambe, pa motibo cu unda cu Osaka bay, e ta mira como un gran celebridad.

Apesar di esaki, Naomi a yega di ricibi algun ricibimento un poco racista y inconfortabel na Hapon pa motibo di su rasa, y cu su famia a muda bay Merca ora cu e tabatin 3 aña di edad. Su aumento den fama y popularidad a enfrenta actitudnan publico pa cu identidad di un persona den un cultura homogeno cu ta ser pusha den direccion di cambio.

Semper e persona cu ta ricibi e honor di sende e candela ta keda un misterio te na e dia di e ceremonia.

Sadaharu Oh, Shigeo Nagashima y Hideki Matsui ta algun di e personanan grandi den baseball cu a yega di ricibi e honor di sende e candela na e stadion. Y den un pais unda cu baseball ta e deporte number 1, Osaka no tabata un persona premira di ricibi e honor grandi aki.

Sinembargo, ta Naomi a aparece den centro di e escenario unda cu un trapi a sali, y e ketel a habri riba di un punta cu tabata inspira pa y representa Mount Fuji, y despues a cuminsa subi e trapi cu e bandera Olimpico y Hapones ta bula na su banda. El a pone e torch cu e candela den e ketel, cual a sende e candela den e ketel y klapchi a bay of su



Ntras yenando e shelo cu color.

“Sin duda, esaki tabata e momento di logro atletico mas grandi di mi bida, y e honor mas grandi tambe cu mi a yega di ricibi”, Osaka a publica riba e red social Instagram hunto cu un potret di su persona wantando e torch cu tabatin e candela. “Mi no tin palabra pa describi e sentimentonan cu mi tin aworaki. Pero si mi por bisa cu mi ta yen di sentimentonan di gratitud y gracia.

E momento aki a serca un se-

rie di eventonan importante durante e ultimo dos lunanan aki pa e atleta di apenas 23 aña.

Drentando e French Open den final di mei, Osaka, ken ta clasifica number 2, a anuncia cu e no lo ta papiando cu e reporteronan ni prensa na e torneo, pa motibo cu e conversacionnan y interaccionnan aki ta causa hopi duda na su persona.

Despues di su victoria den e prome ronda di e torneo, e no a presenta pa e conferencia di prensa mandatorio.

Osaka a ser duna un boet di 15,000 dollar y sorprendente-

mente a ser critica publicamente pa e personanan en-carga di e torneonan Grand Slam, kendenan a comenta cu e lo por keda suspendi si e sigui evita e personanan di prensa y di medio.

E siguiente dia, Osaka a retira for di Roland Garros completamente pa asina por tin tempo pa por traha riba su salud mental, revelando cu e tabata lidiando cu depresion.

Tambe el a dicidi di no participa den Wimbledon. Haciendo cu e Olimpiada na Tokyo ta marca su regreso na competencia.

“E Olimpiada ta un momen-

to special, unda cu henter mundo ta bini hunto pa asina por celebra deporte. Mi ta hopi emocionado pa por ta cu e atletanan cu a warda y a entrena pa mas di 10 aña, y pa celebra un aña hopi duro cual tabata 2020, y e hecho cu esaki lo tuma luga na Hapon ta haci cu e momento aki ta bira uno hopi mas special” Osaka a skirbi den un entrevista via email ora cu el a ser selecciona como Associated Press su atleta di aña femenino pa aña 2020. “E ta un pais special, y bunita, yen di cultura, historia y beyesa. Mi no por ta mas emocionado.”

Tabatin algun pista cu Osaka lo por ricibi un rol importante den e ceremonia na momento cu su prome ronda di competencia den e torneo Olimpico di tennis a ser movi di diasabra pa diadomingo sin ningun splicacion anteriormente den e dia.

Originalmente, Osaka mester a hunga contra Zheng Saisai di China, ken ta clasifica number 52 den e prome wega di e torneo den e veld centrico riba diasabra mainta. Pero claramente, mirando cu den oranan laat di anochi Osaka mester a sende e candela den e ketel, su persona no lo por a tin suficiente tempo pa descansar prome cu e wega.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Rycond Santos do Nascimento

Coalicion MEP-RAIZ ta cuminsa riba mal pia

Lamentablemente reunion di presupuesto 2021 a habri cu wega politico. Ta pone interes partidario pa pasa un presupuesto irrealistico riba interes general pa debati tur e problemanan structural di e manera cu gobierno ta traha su presupuesto.

Bon gobernacion, transparencia y integridad den gobernacion ta cuminsa cu honestidad y un compromiso cu e principianan di nos estado di derecho democratico. Nos tin miedo di un gobierno cu no ta tene su mes na ley, cu no ta worry cu ley y cu ta actua como si fuera e mes ta ley. P'esey e estado di derecho ta conoce e Rule of Law, cu ta nifica cu ta leynan mester goberna nos gobernantenan y cu niun gobernante no por eherce autoridad publico sin cu e tin un base legal pa esaki.

Desde nos Status Aparte nos tin un Constitucion propio cu ta bisa cu e presupuesto di Pais Aruba mester ta hancra den ley. Tambe Constitucion ta bisa cu e presupuesto aki mester wordo entrega na parlamento no mas tarda cu dia 1 di september di e aña anterior. Segun nos Ley di Contabilidad un minister mester consulta e ley di presupuesto aki prome cu e haci cualkier gasto. E minister cu ta surpasa e presupuesto mester paga e placa cu ta surpasa presupuesto for di su mesun saco. Minister Glenbert Croes por splica bon cu bo mester keda den e marco di e presupuesto.

Semper nos lo wordo confronta cu situacionnan hopi dificil. Den e area financiero nunca placa ta yega pa tur locual nos kier y semper nos mester di mas. E solucion pa por logra exito duradero den bida ta si ta traha estructura. Esey ta nifica cu ora un persona ta haya su salario e mester dicidi kico ta mas importante p'e. Traha estructura ta nifica cu nos mester wak bon kico nos gastonan ta y tambe wak nos entrada bon. E ora nos por planea con nos placa por yega te fin di luna y con nos por cumpli cu tur nos debernan den un aña. Presupuesto di Pais Aruba ta hustamente esey: un plan pa futuro. For di dia prome di januari un minister mester consulta su presupuesto pa e por sa kico e por gasta y kico no. Traha di e manera aki ta parti esencial di bon gobernacion financiero. Un bon presupuesto ta cumpli cu locual LIM ta exige di cada minister den articulo 9 inciso 2: 'een financieel beheer dat voldoet aan de eisen van rechtmatigheid, ordelijkheid en controleerbaarheid, dat op een zo doelmatig mogelijke wijze wordt ingeri-

cht'.

Si un presupuesto mester ta un plan pa futuro, ta kico ta e balor di presupuesto 2021? Un minister por consulta e presupuesto aki pa e gastonan cu e lo haci na januari di e aña aki, of februari of maart? E realidad ta cu e presupuesto aki no por bisa na unda e placa mester bay, simplemente paso gran parti di aña 2021 a bay laga nos caba. Ademá, miyones di florin a wordo gasta caba sin un presupuesto. Nos como pais ta trahando na un forma estructura? Segun nos constitucion dentro di seis siman, esta dia 1 di september benidero, nos ta suppose di haya e siguiente presupuesto. E presupuesto ey pa aña 2022 a wordo entrega na CAft caba? Si esey no ta e caso, e aña aki atrobe gobierno no lo cumpli cu su deber constitucional pa

entrega presupuesto no mas tarda cu dia 1 di september.

Faltando menos cu seis siman pa e deadline pa presupuesto 2022, Parlamento ta bay discuti presupuesto 2021 cu mester a wordo entrega 11 luna pasa! Hecho ta cu gobierno no a cumpli cu nos ley nacional mas halto: nos Constitucion. Hecho ta cu e ley aki no lo por cambia e realidad cu tempo a bay laga nos caba y e presupuesto aki a perde tur balor como plan di accion pa gastonan di gobierno. E unico balor di aproba e presupuesto aki ta pa salba un tiki di nos ordo di derecho: after the fact nos ta crea un base den ley pa e placa cu a wordo gasta pa shete luna largo. Y hasta e base legal aki ta dudoso, pasobra nos no sa cuanto a wordo gasta te awor y manera nos tur sa nos prog-

nostico financiero-economico tabata demasiodo pesimista. Para y pensa un rato: ta ki control e Parlamento aki ta bay eherce riba e ministernan, si e parlamento aki ta consisti di varios minister cu nos ta suppose di controla. Na Hulandes tin un dicho: de slager die zijn eigen vlees keurt. Por lo menos di e manera aki nos ta proteha nos ministernan for di e mesun mala suerte cu a toca na minister Glenbert Croes ora el a viola ley di Contabilidad. Finalmente mester enfatiza cu delibera riba e cifrasnan ta perdida di tempo. Simplemente paso e presupuesto 2021 ta basa riba un vision di un coalicion ku no ta existi mas. Ademá no ta conoci cua portefeuilleverdeling e formacion lo genera. Consequentemente e presupuesto aki ta irrealistico y superfluo...



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

BISTA POLITICO

Wendrick Cicilia :

Laga e deseo pa sirbi bienestar general prevalece ariba bienestar partidario

Nos sistema politico ta garantisa cu e bos di ciudadano nan wordo representa y expresa den e instituto estatal mas eleva den nos Pais. Centro democratico di nos Pais ta parlamento di Aruba den cual nos parlamentarianan ta esnan escogi pa representa dignamente e necesidad, opinion, inquietud y preocupacion cu ta reina den nos comunidad.

Na momento cu ta utiliza mal practica pa depriva un fraccion, parlamentario of oposicion di efectua su derecho pa vocifera e preocupacion y pensamiento di nos



cudadano, intencionalmente ta contribui na rebaha e nivel democratico den nos Pais. Contra tur moral y etica politico, awe mi a tuma nota cu locual a ser menciona anteriormente a sosode den nos sala di parlamento. A depriva derecho di varios fraccion pa expresa nan pensamentonan relaciona cu e presupuesto di Pais Aruba 2020. Nos ciudadano nan a wordo depriva di e oportunidad pa ricibi claridad relaciona cu e pregunta, con a utiliza e recurso financiero di Pais.

E momento tawata oportuno pa crea transparencia relaciona cu varios tema di preocu-

pacion den nos comunidad. Mi ta urgi respetuosamente na tur esnan cu awe a contribui na miña democracia, pa realisa e esencia di nos instituto estatal mas eleva den nos Pais. Como Pais nos merece tranquilidad y transparencia. No tin espacio pa mal practica den momento cu nos Pais ta enfrentando reto nan desafiante. Analizando e posicion general di nos Pais, ta momento pa un politica profesional cu ta conduci na debate politico di un nivel eleva sin espacio pa mal practica of custumber politico. Mi ta enfatisa; laga e deseo pa sirbi bienestar general prevalece ariba bienestar partidario.

Reaccion di RAIZ riba reunion di begroting den Parlamento di Aruba

Awe mainta Parlamento di Aruba a cuminsa trata e begroting di pais Aruba pa aña 2021. Nos tur sa cu e begroting aki mester a yega Parlamento di Aruba mas tarda 1 september 2020 y mester a wordo aproba mas tarda 15 di December 2020.

Apesar cu e proceso ey no a bay segun e terminonan stipula den Constitucion di Aruba y Ley Compatibilidad, nos di RAIZ ta consciente cu sin un begroting lo yega un momento cu ningun gasto y tampoco inversion lo por wordo haci mas. Debenan grandi lo no por wordo paga y esaki ta bira un debacle financiero di cual tur lo sinti e consecuencia. Un paro asina na finanzas publico ta afecta tur sector den nos pais na un forma drastico. Pa rond af e capitulo aki nos di fraccion di RAIZ a entrega 108 pregunta na Gobierno di Aruba y asina nos cumpli cu nos responsabilidad como miembro di Parlamento di Aruba ya cu Pais Aruba no por sigui funciona sin un begroting aproba. Awe mainta e reunion den Parlamento di Aruba mester a cuminsa 09:00 manera acorda cu tur fraccion y dor cu reunion a inicia y ningun

hende no a skirbi number pa hiba palabra den e reunion Presidente a cera e sprekerslijst. Na e momento cu Presidente di Parlamento a constata esei y a schors e reunion pa e miembronan di Parlamento di Aruba revisa un nota van wijziging cu Minister di Finanzas e entrega. Ora nos a regresa den sala di Parlamento di Aruba, nos a ripara cu e miembronan di fraccion di AVP y di Accion21 a bandona sala di Parlamento di Aruba como protesta contra e decision di Presidente di Parlamento di Aruba pa cera e sprekerslijst.

Manera e reunion a continua fraccion di RAIZ a pidi un punt van ordo y a informa Presidente di Staten cu fraccion di RAIZ no ta di acuerdo pa laga e reunion continua sin cu e otro fraccionnan haya e oportunidad pa hiba palabra si nan ta desea esey. Fraccion di RAIZ ta di opinion cu un ley asina importante manera esun di begroting mester wordo trata den Parlamento di Aruba cu presencia di tur miembro di Parlamento di Aruba. E posicion aki a wordo tuma tambe dor di miembro di Parlamento di Aruba, señora Marisol Lopez Tromp. Despues di e punt van ordo di

fraccion di RAIZ, Presidente di Parlamento a reevalua su decision.

Ta hustamente dor di e punt van ordo di fraccion di RAIZ, e fraccion di AVP, Accion21 y MAS por a hiba palabra den sala di Parlamento di Aruba. E ponencia di miembronan di fraccion di AVP cu RAIZ ta hunga un wega politico pa silencianan NO ta berdad! Solamente dos miembro di e fraccion di AVP a haci uzo di e oportunidad y despues di a hiba palabra nan tur dos tambe a bandona sala di Parlamento di Aruba. Enbez di hiba debate den sala, a scohe

pa hiba debate riba Facebook mientras ta nan tin un obligacion pa ta den Parlamento di Aruba y representa pueblo di Aruba, specialmente un reunion asina importante. Parlamentario señor Miguel Mansur di Accion21 despues di a hiba palabra si a keda den sala di Parlamento di Aruba, mescos cu fraccion di MAS, MEP y nos di fraccion di RAIZ.

Awe nos por a mira e politica tradicional ta di gaña rabia pa despues bandona pia di trabou. Di nos parti nos di RAIZ scoge pa delibera cu

e Presidente di Parlamento y yega na un solucion. Esaki ta politica nobo, esta para pa bo principianan y e fraccion di RAIZ a para pa tur e otro parlamentarianan pa nan por participa den e reunion di Parlamento di Aruba y pa nan hiba palabra. Nos ta lamenta cu e fraccion di AVP a opta pa no uza a oportunidad y despues a ta trata na troce e berdad. E bon di nos politica nobo ta cu tecnologia ta di nos banda y e ta haci posibel cu tur hende por mira pa nan mes e grabacionnan di e reunion den Parlamento di Aruba.



Corsou : Organisacion di Servicio Comparti (SSO) lo posishona 6 facilidad

Departamento pa Servicionan Comparti ta posishona 6 facilidad cu ta na disposicion di y cu ta sostene e nueve (9) Ministerionan di Gobierno di Corsou. Ta trata di e siguiente facilidadnan: Administracion Financiero, Administracion di Personal, Maneho di Documento, • Compra centralisa, • Asuntonan di Facilidat y Teknologia di Informacion y Comunicacion. Lo hisa calidad di e servicionan cu “Shared Services Organisatie” tin cu brinda na e otro ministerionan

Areanan di enfoke:

- Enfoca riba Compra centralisa via di SSO. Pa esey lo mester fortifica e departamento aki y laga nan haci compra di productonan cu tur ministerio ta uza di un manera centralisa. Por ehempel “ICT devices”, “software”, papel, aparatonan pa copia, mobilario, productonan di higiena, cosnan di skirbi manera pen, potlood etc. Lo por spaar hopi cen si haci compra na bulto enbes di cada ministerio haci esaki riba su mes. E preis pa produkto por baha dor ku bo ta negoshá un kantidat grandi. Meskos ta conta tambe pa ora ta bay destaho publico pa servicionan cu gobierno mester cumpra afo manera internet, servicio di telefon, vigilancia, limpieza, etc



- Evalua e tareanan principal y procesonan cu ta pertenece na S.S.O. pa e por ehecuta su servicionan mas eficiente y efectivo
- Percura pa E rol di facilitado keda cerca SSO
- Analisa costo y beneficio pa trece claridad den gastonan di gobierno

Publieke zaken/vergunningenloket

Departamento di Asunto Publico ta registra sucesonan di bida (nacimiento, fayecimento, matrimonio, divorcio, reconocimiento) den registro civil y for di e registro civil- y e administracion basico di dato personal nan por suministra copia, extracto y declaracion. Banda di esey Departamento di Asunto Publico ta e departamento encarga cu suministracion di paspoort, cedula y rijbewijs na Corsou.

(Publieke Dienstverlening waaronder het bevolkingsregister, afgifte rijbewijzen, identiteitsbewijzen en vergunningenloket.)

Areanan di enfoke:

Mehora e accesibilidad na

servicio publico cu ayudo di ICT y evalua accesibilidad y continuidad. Esaki pa optimalisa e servicio di cliente (klantvriendelijkheid, klantgerichtheid & klanttevredenheid), tanto na nivel interno como externo

- Garantisa tur hende tin drechi di acceso na informacion y servicio, incluso esunnan cu tin un of otro limitacion

- Tene cuenta cu e experiencia di cliente pa cu e servicionan duna dor di gobierno cu e meta pa sigui mehora y optimalisa esaki.

Pa esaki nos ta crea y implementa norma di maneho y instrumentonan pa monitoria, pa midi regularmente e calidad y nivel di servicio publico y ehecuta investigacionnan cu ta midi satisfaccion di e cliente (klanttevredenheidsmetingen) tambe.

V Centraal buro voor de statistiek (cbs)

Oficina Central di Statistik Corsou ta e instancia oficial y autorisa. cu ta colecta, analisa y publica informacion relevante riba e terenonan demo-

grafico, social y economico di Corsou (Publiceren van betrouwbare statistische gegevens en het objectief vaststellen van een aantal parameters voor gebruik in planningen en prognoses;)

Area di enfoke

- Sigui cu e trayecto di independisacion CBS; un organo independiente pa yuda cu iniciativanan di maneho, tambe pa locual ta trata finansa y personal pero dunando cuenta y rason na Gobierno pa su maneho di personal I su finansa.

- Bini cu un “update” di estudio pa sigui desaroya empleado na CBS dor di introduci entre otro educacion permanente y tambe “peer reviews” pa tene e empleado skerpi conforme palabracionnan cu lo haci cu Gobierno.

- Garantisa cu censo 2022 lo por sigui, dentro di e cuadronan presupuestario

VI Central historisch archief (Archivo Sentral Históricu)

Di acuerdo cu e “archieflandsverordening” e tarea di Central Historisch Archief ta pa tin un tarea importante denter di e provision publico di informacion dor di ta e stacion final den e ciclo di archivonan di gobierno. Ta p’esei ta importante pa modernisa, drecha y optimalisa e luga central pa warda documentonan historico y di archivo dinamico (dynamisch

archieff).

Area di enfoke:

- Reduci gasto di warda/deposita documento dor di sana e archivo dinamico di e ministerionan

- Implementa “e-depot” na Archivo Nacional cu su cursonan online pa e trahadonan garantisa e acceso pa yega na tur archivo di ciudadano y nan descendiente legal

VII College bescherming persoonsgegevens

Di acuerdo cu “Landsverordening bescherming persoonsgegevens en College Bescherming Persoonsgegevens” mester garantisa e privacidad di e datonan personal di e ciudadano, cu dor di introduccion di “E-government”, stencil di registracion basico y digitalisacion lo por ta na peliger.

E “College bescherming persoonsgegevens” tin e tarea pa garantisa cu e procesamiento di datonan personal di e ciudadano ta sosode di e manera stipula legalmente. Tambe e mester supervisa si e procesamiento di datonan personal denter di Reino ta sosode conforme leinan di otro pais den Reino Hulandes.

Area di enfoke:

- Finalisa implementacion di “College Bescherming Persoonsgegevens” Recluta e persona cualifica pa haci esaki posibel.

Delta y American airlines ta aumenta cantidad di vuelo

E aerolineanan Mericano Delta y American Airlines ta bay aumenta nan frecuencia di vuelo pa Boneiro durante e temporada di winter.

Despues di un periodo largo sin hopi actividad turistico, e dos aerolineanan Mericano, Delta y American Airlines riba 5 di juni 2021 a reanuda nan operacion di vuelo pa Boneiro. E dos aerolineanan ta bulando dos biaha pa siman riba diaranson y diasabra pa nos isla. Recientemente a anuncia cu Delta ta bay aumenta nan vuelonan pa Boneiro y for di 18 di december 2021 pa 2 di januari 2022 Delta tin vuelo diario pa Boneiro for di Atlanta, Georgia. American Airlines tambe a participa nan aumento di vuelo for di Miami, Florida pa Boneiro. Pa motibo di e demanda halto cu tin American Airlines ta aumenta su



vuelonan pa 3 biaha pa siman añadiendo un vuelo extra riba dialuna. Actualmente riba diasabra American Airlines ta uza e tipo di avion Airbus A319 pero den luna di october nan ta cambia esaki pa un Boeing 737. Esaki ta bay contribui cu 44 stoel mas cu por bende. Finalmente American Airlines lo aumenta su vuelonan durante e periodo di fin di aña tambe pa vuelonan diario cuminsando 16 di december 2020 pa 3 di januari 2022.

Aumento di e vuelonan ta parti di e “Tourism Recovery Plan”. Nos a haci hopi esfuerso pa por recupera e mercado Mericano mirando cu esaki ta uno hopi importante pa e sector turistico di Boneiro. E mercado aki ta uno cu ta gasta mas cu averahe riba nos isla y nos ta mira potencial pa e mercado aki sigui desaroya pa por sigui beneficia for di dje”, segun diputado di turismo Hennyson Thielman. Por pronostica e periodo binidero como uno druk, ca-



minda comerciante nan den e sector di turismo por bay spera movencionnan economico positivo riba nos isla. Esaki ta resultado di e inversionnan cu a haci den team di mercadeo na Merca pa expone y posishona nos isla miho y

tambe di e colaboracion entre Tourism Corporation Bonaire, Bonaire International Airport y gobierno di Boneiro. E logro aki ta forma parti di “Tourism Recovery Plan” y ta confirma e recuperacion rapido di e industria.

Alemania ta reforsa restriccionnan di coronavirus contra Hulanda

(NLTimes) – **Alemania formalmente ta anuncia restriccionnan nobo riba personanan yegando e pais for di Hulanda, despues cu mayoria di Hulanda ta poni na e nivel di riesgo di mas halto pa coronavirus, pa e Centro pa Control y Prevencion di Malesa Europeo (ECDC).**

“Hulanda (incluyendo e paisnan autonomo y e partinan Caribense di Reino Hulandes) awo ta ser considera area di incidencia halto”, e

Instituto Robert Koch a bisa den su actualisacion semanal ayera, manera tabata spera. E designacion lo ta na vigor pa comienso di diamars dia 27 di juli. Spaña tambe a wordo agrega na e lista di incidencia halto.

Cualquier persona cu a pasa tempo na Hulanda y kier drenta Alemania lo ta rekeri pa presenta prueba di un resultado negativo pa test di coronavirus. Despues nan mester bay den cuarentena pa hasta 10 dia, maske nan



por sali di isolacion despues di cinco dia si atrobe nan test negativo pa e infeccion viral. Hende cu tin prueba di ta

completamente vacuna contra Covid-19 of prueba di recuperacion di e malesa tin excencion di ambos rekisito.

Pa evita cuarentena, biaheronan mester registra na evidencia cu autoridadnan Aleman usando e portal online di gobierno.

E Instituto Robert Koch por designa cualkier region como uno di incidencia halto na momento cu e ta reporta mas di 200 infeccion di coronavirus per capita. Siman pasa, tasa di infeccion na Hulanda tabata 399 per capita, segun datonan di RIVM.

Corsou consolidando activonan petrolero y bendiendo inventario

(CuraçaoChronicle) – **Corsou ta consolidando su activonan estatal di energia y bendiendo inventario memey di incertidumbre riba reapertura di su refineria.**

E estatal RdK, doño di e refineria Isla di 335mil bpd, ta cerando su subsidiario CRU for di dia 30 di september. Na mes momento, RdK a cuminsa bende 865mil bl di crudo Venezolano almacena localmente, producto y blendstock cu a cumpra for di CRU durante un findishi dia 11 di juni.

“RdK ta den proceso di prepara batch di varios producto”, e compania a indica, agregando cu algun ya ta cla pa bende y ta den negociacion.

E refineria y e terminal asocia na Bullen Bay tabat aopera pa e estatal Venezolano PdV bao di un contract di termino largo cu a caduca na fin di 2019. Desde e tempo ey, e varios intento di Corsou pa haya un



operador nobo a fracasa. Un acuerdo cu e proponente mas reciente, consorcio CORC (Curaçao Oil Refinery Complex), lidera pa contratista Hulandes Dick and Doof, ta continua evadiendo e isla. RdK a firma contractnan preliminar cu CORC na mei, pasando negociacionnan final na gobierno.

Anunciando e ciere, CRU

a bisa cu CORC ainda no a cumpli cu e condicionnan pa un transferencia di activonan. RdK a bisa cu si no cera un acuerdo cu CORC pa fin di september, lo mantene su custodia di e activonan reorganisa mientras ta continua e buskeda pa un partner strategico.

Corsou ta entre varios isla Caribense, incluyendo Aru-

ba, cu ta luchando pa monetisa activonan di refineria para of subutilisa, hopi di cual tabata opera pa PdV prome cu decadanan di mal maneho, perdida di capacidad di produccion, debe pendiente, y mas recientemente sancionnan Mericano, a causa cu e compania Venezolano a retira.

Un ceramento indefini di

e refineria Limetree Bay di 200mil pbd na St. Croix na US Virgin Islands ta e señal di mas recien di problema den un region unda otro fuente clave di ingreso pa gobierno – turismo – a kibra pa motibo di pandemia di Covid-19.

CORC BV kier reuni cu parlamento

Mientras tanto, CORC BV a pidi un reunion di emergencia cu parlamento cerca presidente di parlamento. E operador proponi pa e refineria ta bisa cu a encontra cantidad di obstaculo cu ta retrasa e comienso di e takeover.

Cu e bishita, CORC lo kier conoce e miembronan di Parlamento y informa nan riba e proceso andando. E compania ta luchando cu retrasonan y obstaculo incluyendo e perdida di partner Brasileño, Roberto Viana. Inicialmente, e compania tabata supone di tuma over e personal di CRU prome cu dia 30 di juni, pero no a logra haci esaki.

Hulanda ta cuminsa su propio investigacion riba caso Mallorca

(NLTimes) – **Spaña ainda no a entrega un orden di aresto Europeo pa e ocho homber Hulandes sospechoso di causa e morto di un homber di 27 aña di edad for di Waddinxveen durante un atake no provoca riba e isla di Mallorca siman pasa.**

Cu excepcion di un, tur e hombernan di e area afluente Gooi den sur di Amsterdam a bandona e isla den pura despues di e atake, cual a keda captura pa camaranan di vigilancia. Un di nan, ken a keda pa entrega e yabi di nan villa di huur, a ser aresta,

pero a keda den libertad despues cu e imagennan di video a mostra cu e no tabata involucra den e incidente.

E motibo pakico e orden di aresto Europeo ta slow pa yega tin di haci cu ‘burocracia Spaño’, segun corresponsiente Spaño, Rob Zoutberg a bisa noticiario NOS. E hecho cu e hombernan a bandona e isla den pura despues di e evento a complica e asunto, el a bisa, pasobra ta nifica cu e Guardia Civil mester duna un orden di aresto Europeo y esey ta un proceso hopi precies. “Tur homber riba e video cu polis a recupera mester wordo identifica di

forma separa, y polis mester describi exactamente di kico ta acusando nan y kico nan rol ta den esaki. Nan no por afford di comete eror.”

Ministerio Publico di Hulanda tambe a cuminsa un investigacion riba e asunto pero a bisa cu e iniciativa ta keda na autoridadnan hudicial Spaño. Abogado Bob Kaarls, kende ta un experto den casonan den corte Spaño, a bisa cu e decision di OM Hulandes tabata un sorpresa. “E caso ta uno Spaño, e Spañonan ta investigando y e identificacion di e sospechosonan ta tuma lugaynan”, el a bisa segun NOS.



El a bisa cu e Hulandesnan probablemente no ta bay pidi Spaña pa tuma over e caso. “Spaña ta bay hiba nan huicio”, el a bisa, agregando

cu e sospechosonan principal por spera ‘sentencianan pisa’ si nan wordo haya culpabel.

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

ta yuda busca cas
pa compra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR

Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE

Trek lady's mountain bike almost
new
Trek man's mountain bike
almost new
Car carrier, 2 helmets, plus extra
accessories
Call 5847321

TA BENDE

Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA

un pida tereno pa compra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO

Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR

un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO

ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircro y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BENDE

Mata di Coco chiquito di Mango,
Palmita chiquito, Trinitaria,
Isora, Adenium of Desert Rose
y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA

Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR

Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA HUUR

un apartment di un camber,
sala no muebla, aircro, cable y
wifi Afl.900 excl. awa y coriente
1 luna di deposito
Tel. 742 8011

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE

un wandmeubel di palo di eik
por yama
Tel: 586 7048

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??

Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba

297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Dr. Wever
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:

Central
Tel. 585 1965

San Nicolas:

Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi

C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

parcialmente te hopi nubia cu un awa-
sero pasahero te breve.
Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 28 grado Celsius.

Bahada di solo : 7:08 pm.
Subida di solo : 6:24 am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for di direccion
generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21
nudo).
Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa
6 te 7;
(40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Un ola tropical ta moviendo den parti

oost di Caribe, y lo trece algo di hu-
medad den proximo 24 ora. Temporal-
mente mas nubia lo bay pasa riba region
local cu specialmente durante marduga
y mainta di diasabra localmente un
awasero pasahero te breve. Mas aleu por
bisa cu stof fini di Sahara lo stroba visibil-
idad un poco durante proximo dianan.

Condicion maritimo/ estado di lama:

Un estado di lama leve na partinan pro-
teje, y modera na partinan zuid ta wordo
spera den proximo 24 ora. Na parti oost
te noordwest lama lo ta generalmente
modera, cu olanan entre 3 pa 6 pia.

Aviso/ alerta:

Ta sugeri ocupantenan di boto chikito
pa bay cu cautela riba lama habri.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 07/23/2021



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	193.10	193.82	194.62
GBP	2.38	2.43	2.49
JPY	159.69	161.15	162.77
EUR	207.58	209.48	211.58
DKK	27.18	27.90	28.70
NOK	19.09	19.81	20.61
SEK	19.48	20.20	21.00

For amounts up to Afl. 100,000

E fecha final pa paga impuesto di vehiculo di motor ta 2 di augustus 2021

Departamento di Impuesto ta recorda cu e fecha final pa pago di impuesto di vehiculo di motor di e di dos mita di aña 2021 ta 2 di augustus 2021. Ta importante pa tur contribuyente cumpli cu e deber aki na tempo y asina evita extra gasto innecesario, cual ta e boet administrativo di 50% riba e saldo di impuesto.

Si no cumpli cu e pago mencionado na tempo, e boet ta wordo procesa y aña di e debe di impuesto automaticamente dia 3 di augustus 2021. Den e caso aki e contribuyente lo ricibi un cobranza adicional (naheffingsaanslag).

Online Banking



Alabes Departamento di Impuesto ta recomenda tur contribuyente pa paga via e sistema di Online Banking di e banconan local. Uzando e metodo di "Bill Payment", e pago por sosode facil y sigur.

Pa e pagonan online por wordo procesa corectamente, ta importante pa inclui e siguiente informacion:

- Persoonsnummer cu ta pertenece na e doño di e vehiculo;
- Number di auto (por ehem-

pel: A-95000);
- E periodo di impuesto cu ta pagando (por ehempel: jul-dec 2021).












Despues di haci pago online, por pidi e recibo online yenando e formulario digital "Kwitantie motorrijtuigbelasting aanvragen" via: <https://www.impuesto.aw/uw-digitale-formulieren-snel-en-gemakkelijk-online-invullen-en-verzenden>

Pa pago di impuesto di vehiculo di motor por acudi tambe na e oficina principal na Camacuri, e MFA-nan of edificio di Post Aruba na San Nicolas. Ta importante pa menciona cu pago haci na e oficinanan di Departamento di Impuesto por sosode solamente cu debit card. Solamente e personanan di edad 60+ of esnan cu ta haya

onderstand por haci pago cu cash na e oficina na Camacuri.

Hopi a cumpli caba

Te cu awor un cantidad grandi di contribuyente a cumpli cu pago di impuesto pa vehiculo di motor y Departamento di Impuesto ta satisfecho di por conta cu un gran parti di nos comunidad cumpliendo cu nan responsabilidad di impuesto. Pa e contribuyentenan cu falta pa paga e impuesto di e di dos mita di aña, Departamento di Impuesto ta recomenda pa tene cuenta cu e fecha final. Gasto extra y cobranza adicional no ta necesario. Pa mas informacion, bishita www.impuesto.aw pagina di informacion di impuesto di vehiculo di motor na <https://www.impuesto.aw/wanneer-moet-u-motorrijtuigbelasting-betalen/>

Resultado Sorteo juli 23, 2020				
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
Wega		Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
DIARIO		8433	3636	3026
KORSOU		9049	6282	3676
SUPER4		0518		
FLAMINGO		8848	2112	8742
	LOTTO CATOCHI	0123	7199	5316
	WEGA ANOCHI	0142	2714	9376
	BIG4	6307		
	WEGA ANOCHI	7474		
	1 OFF	3640		
	WEGA ANOCHI	4738		
	ZODIAC	6810	SAGITARIO	
	WEGA ANOCHI	4747	AQUARIO	
	LUCKY3	621		X2
	WEGA ANOCHI	846		FP
	LOTTO DI DIA	01-02-15-26-29		4x match4
	Afl. 56.000,-			147x Afl.8
	MINI MEGA	01-06-22-27		MEGA BALL 01
	Afl. 310.000,-/ Afl. 410.000,-			0x match4

Mama Maria di Czestochowa



Nos ta gradici Bo pa tur nos fabornan y milagernan grandi cu nos a haya for di Bo, nos a tuma e hangua di Covid-19 pero nos FE ta keda cu nos a

haya nos bida y salud cu Bo poder.

Danki na nos Mama Maria Stima.





Hesus a bis'e: "Ami ta resurekshon i bida; esun ku kere den Mi, lo biba asta si e muri. Huan 11:25

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayese cristiana mente:



Marlene Burke-Lesire
*23-03-1952 - †16-07-2021

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



*Directiva di SIMAR ta
anuncia fayecimento di nos miembro*



Sra. Phyllis E.M. Geerlings

Directiva ta extende su mas sentido pesame na su yiuunan, mayornan, rumannan, Ex-Colega nan di E.P.B y demas famia.

"Dios duna forza y consuelo na su famianan den e dianan dificil aki."

Cu Phyllis sosega na paz.

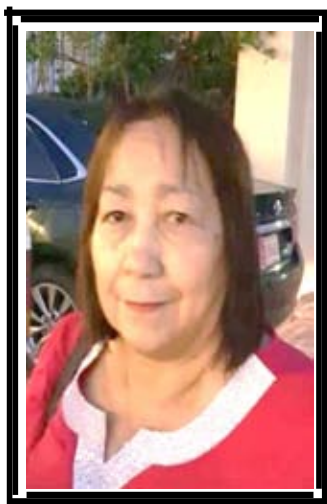


**"Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita**

**Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga atras keda bunita y**

Laga esaki nan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Merita Rosalinda Tromp

Mihor conoci como: Mirta of tanta Mita
*03-09-1957 – † 20-07-2021

Na nomber di su :

Mayornan :

†Feliz Tromp & †Carmen Tromp-Carrasquerro

Yiu: Leomar Tromp

Nieto/a stima : Nathan & Zeydiliene Tromp

Pareha di Bida : Edwin Todd

Ruman nan:

Maria & Antonio Croes y Famia

Cornelio & Elba Tromp y Famia

Sibilina Tromp Y Famia

Andrea Tromp y Famia

Emelinda Tromp y Famia

Jeanette Tromp

Estrellita & Trevor Rolle y Famia

Evelinda & Rudy Tromp y Famia

† Anushka Tromp y Famia

Robert Carrasquerro & Maritsa Chikitto y Famia

Anthony Carrasquerro

Corina Tromp y Famia

Omo stima : Candido Carrasquerro

Su subrino/a nan, primo/a nan, comer y comper nan, amstadnan, ex colega nan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal y demas Famia : Tromp, Todd, Carrasquerro, Croes, Rolle, Martha , Quandt , Farro , Dirksz, Wild, Silverio de Jesus, Obispa, Werleman, Fuentes, Donata, Koolman, Quandus , Ramanzan Un agradecimento special pa Sra. Xenia Calvo cu a cuida di nos mama te na ultimo.

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida cu lo tuma lugar diabierna 30 di juli 2021, na Misa Santa Anna di Noord pa 2' or di atardi , response ta cuminsa 4' or.



*"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa.*

Psalm 23 vers. 1,2 y3.

Cu imenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Rudolf Segundo Thijsen

Mihor conoci como "Ruti".

*10 September 1944 - †22 Juli 2021

Na nomber di:

Yiunan: Rudolf (Fof) y Melissa Thijsen-Rasmijn

Rupert y Tiana Thijsen-de l'Isle

Rudney (Shawn) y Mary-Phil Thijsen-Marugg

Nietonan: Stephan Thijsen y Nathaly Maduro,

Timothy Thijsen

Matthew Thijsen

Roman Thijsen

Rowin Thijsen

Ryzen Thijsen

Rumannan:

Carmen (Shon Ca) y †Zagarias Kelly-Thijsen y famia

Catarina (Rita) Thijsen

† Juan (Shon Me) y †Margot Thijsen-Maduro y famia

Magdalena (Magda) y Pedro Geerman-Thijsen y famia

†Martha Croes-Thijsen y famia

†Jacinto (Bubu) y Regina Thijsen-Pieters y famia

Jacobo (Cobito) Thijsen y famia

Graciela (Elsa) Thijsen y famia

Mama di su yiuunan: Luisa Sandoval

Glenda Thiel

Su ayudantenan: Khalila Richardson y Ana Delarosas

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bon bisiñanan, amigo y conociman.

Demas famia: Thijsen, Paskel, Rasmijn, de l'Isle, Marugg, Kelly, Maduro, Geerman, Croes, Pieters, de Kort, Sandoval, Thiel, Anthony, Tromp, Leon, Boekhoudt, Briezen, Venhorst, Cheong, Wever.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia.

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar Dialuna 26 di Juli, 2021 for di 7'or pa 9'or di anochi na Ad Patres Funeral Home & Crematorium. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Pa motibo di e situacion actual, relaciona cu salud publico, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home & Crematorium ta extende nos mas sentido pesame na famia di e fayecido.



Cu profundo tristeza na nos curason nos ta annucia
e fayecimento inespera di



Sr. Franklin Edwin Laclé □

cariñosamente yama “Win” of “Frenky”
16 November 1953- 19 July 2021

Na number di su:

Mama stima: Deta Laclé-Maduro

Casa stima: Swinda Laclé- De Cuba

Yiunan stima: Wendy Laclé y Jorge Diaz
Efraim (Fenchi) Leon y Roseann Webb
Roderick Laclé y Mirosława Nadal
Angelique Laclé y Alexander Jansen

Nieta: Rogelyn Leon y Kenny Rasmijn y yuinan

Nietonan: Jefrem y Jeden Leon

Su amor chikito: Jayxel Jansen

Rumannan:
Henry y Enid Laclé y Famia
Richard Laclé y Marieke van Groenigen
Judith Laclé y Famia
Evelin y Sergio Wever y Famia
† Reggie Laclé y Famia
Miriam y George Palm y Famia
Cuña: María de Cuba y yuinan

Swanan: Efraim (Ge) y Miriam de Cuba y Famia
Adolf (Dotty) y Juliana de Cuba y Famia

Sobrino(a)nan:
Shak-Yen, Germain, Geryenne, Kristy, †Ryan, Jefte,
Linky, Jouraine, Miqhaela, Serghjane, Renward,
Réggeline, Rachelle, Sergio, RJ, Ray, Derry, Darren

Tantanen: Ninita Croes y Nelda Ras

Omo: Jenny Maduro

Primo y Primanan, amigonan, bisñanan, ex- colega
nan di Valero y W.E.B Aruba N.V y famia: Laclé, de
Cuba, Leon, Jansen y demas famia.
Un danki special na Myron y Marlon Lampe.

Oportunidad pa condolencia: Diamars, 27 July
2021, 7- 9 PM na Aurora Funeral Home

Acto di entierro: Diaranson, 28 July 2021, 9-11 AM
sigi pa cremacion na Aurora Funeral Home

Uso di mask ta altamente aprecia.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro famia of concocir.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no por
ricibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin
falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23
De Heer is mijn herder, het
ontbreekt mij aan niets.
Hij laat mij neerliggen in
groene weiden,
hij leidt me langs stille
wateren,
hij verfrist mijn ziel.

Psalm 23



Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di nos tata, welo, bisawelo, ruman y
omo stima:

Joaquin Maduro
Mihor conoci como Tatai, Jopi, Watanai, Waco
***07-03-1930 - 18-07-2021**
Ex empleado di Haven en loods Dienst

Na number di su/ In naam van:
Esposa/ Echgenote:
†Myrna Cecilia Maduro Josepha

Yiunan/Kinderen:
Liberto Maduro
John y esposa Jacqueline Maduro-Gomez
Emely Maduro
Rudy y esposa Marlene Giel de Cuba

Manera yiu/ als Kind:
Mayella Palacio Puerta y famia
Nieto(a)nan/ Kleinkinderen:
Lisa-Marie Wernet
Micheala Maduro
Sheila Maduro
Milly Maduro
Sheena Maduro
Jumely Barges
Juëly Barges
Joranne Dania y yiunan
John Dania

Bisanietonan/ Achterkleinkinderen:
Jean-Louis Amaya, Zion Amaya, Raylison Statie

Ruman/ Zus:
vda Carmen Jacobs Maduro y famia

Swa/ Zwager:
vdo Icho Valdez y famia
Cuña/Schoonzus:
vda Chichi Maduro-Yarzagaray y famia
Amigonan di cas/ Thuis vrienden:
Marins Arends, Edwin v/d Biezen

Sobrino y sobrinanan/ Nichten en neven van Aruba,
Curaçao, Hulanda y Venezuela

Rumannan defunto/ overleden broers en zussen:
Elio, Ofelia, Ninita, Marciano, Ilsa, Sonia, Querino y
Nicasia

Demas famia/ Nadere familie: Maduro, Wernet,
Barges, Amaya, de Cuba, Giel, Statie, Gomez,
Palacio Puerta, Dabian, Boekhoudt, Geerman, Paula,
Oduber, Koolman, Jacobs, Flemming, Valdez, Dania,
Wester, Quandus, Vrolijk, Yazagaray. Zapata,
Piamba, Croes, Curiël, Josepha, Hernandez, Van
Ommeren, Gumbs, Conet, Alcalá, Balentina
Gregoria, Ruiz, Gomez, Francisca, Willems, De
Windt, Andrews, Burke, Romero

Su bisñanan/buren: Francis y Famia, Ana Yearwood
y famia, Veronica y famia, Jonas Gousse y famia,
Famia Olivier

Ta wordo invita pa un **Drive By** na su cas;
Macapruimstraat 23, fecha lo ta diasabra 24 Juli di
4:00pm pa 6:00pm pa tuma despedida di nos tata,
welo, bisawelo, ruman y omo.

Famia ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos
tristesa nos por a lubida un of otro persona, famia ta
pidi disculpa cu despues di entierro nos lo ricibi
bishita di condolencia na cas.



*Mi a bay sosega den e
kunuku di yerba berde.
Señor a hibami na awa
tranquil, pa mi bolbe hanja
forsa y bida eterno*



Cu dolor profundo na nos
curason, nos ta participa
fayecimento di nos mama
stima:

Nazaria I. Carolina,
cariñosamente yama ‘Anachi’
***28-07-1953 - † 21-07-2021**

Na number di su, Yiunan:
Freek y Aracelis Pel
Bob Pel y Sujeidi Urdaneta
Emiel Carolina y Jennessy Donata

Tata di su yiunan:
Frits Pel y famia
Henry Provence y famia

Mama di su nietonan y nietanan:
Flora Rasmijn
Lisa Ras
Jennessy Donata

Nietonan: † Cristopher Pel
Christian Pel
Michael Pel
Noah Pel
Nina Pel
Robert Pel
Hitomi Carolina
† Izo Carolina
Eijiro Carolina
Zion Werleman

Mama y tata: † Geertruida Maduro
† Crismo Carolina

Rumanan:
Crecencia Willems y † Emilliano ‘Nando’ Croes
Crispina Willems y Benjamin Caransa y yiunan
Adela Maduro
Rosario y Carmen Carolina y yiunan
Victorino y Sonia Carolina y yiunan
Theresita Carolina y Gerry Ciasca y yiunan
Tico y Ilvania Carolina y yiunan
Susana y Robertico Maduro y yiunan

Sobrinonan:
Gilbert Karansa, Suslenne Carolina, Raisa
Carolina, Bogdanovic Carolina, Mikhailh
Carolina, Shjunamshjeray Carolina, Chantal
Jonk, Arjan Jonk, Stephan Jonk, Chordania
Carolina, Kimberly Carolina, Christofer
Carolina, Christel Carolina Jeremy, Carolina
Jason Carolina y Nicole Carolina

Primo, primanan y Demas Famianan:
Carolina, Pel, Provence, Willems, Maduro,
Wouters, Peña, Hermus, Rosel, Dirksz,
Engelen, De Wit, Jonk, Karansa, Ras, Leung,
Rasmijn, Donata, Kock, Arends, Croes,
Sweetnam, Bislik, Fingal, Semeleer, Vis y
demas

Coleganan di ATOA, Policlínica San Nicolas, SABA,
Marriott y Setar. Su amigonan y amiganan, su
amistadnan di Zeerover, Mangel Halto, Hog
Motorcycle Club, Camacuri Motorcycle Club,
verpleegster y verplegernan di Cas Kristel, Stichting
Hope y SABA y su bisñanan cu semper tabata kla
pa jude.

Ta invita tur hende pa condolencia cu lo tuma lugar
riba dialuna 26 di juli 2021 di 7’or di anochi pa 9’or
di anochi y acto di despedida cu lo tuma lugar riba
27 di juli 2021 di 9’or di mainta pa 11’or di mainta
na Aurora Funeral Home Oranjestad. Cremashon lo
tuma lugar den ceno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida un of otro number di famia, amistad
coleganan y demas.

Search for bodies concludes at Florida condo collapse site

(AP) — Firefighters on Friday declared the end of their search for bodies at the site of a collapsed Florida condo building, concluding a month of painstaking work removing layers of dangerous debris that were once piled several stories high.

The June 24 collapse at the oceanside tower killed 97 people, with at least one more missing person yet to be identified. The site has been mostly swept flat and the rubble moved to a Miami warehouse. Although forensic scientists are still at work, including examining the debris at the warehouse, there are no more bodies to be found where the building once stood.

Except during the early hours after the collapse, survivors never emerged. Search teams spent weeks battling the hazards of the rubble, including an unstable portion of the building that teetered above, a recurring fire and Florida's stifling summer heat and thunderstorms. They went through more than 14,000 tons (13,000 metric tonnes) of broken concrete and rebar, often working boulder by boulder, rock by rock, before finally declaring the mission complete.

Miami-Dade Fire Rescue's urban search-and-rescue team pulled away from the disaster site Friday in a convoy of firetrucks and other vehicles, slowly driving to their headquarters for a news conference to announce that the search was officially over.

At a ceremony, Fire Chief



Alan Cominsky saluted the firefighters who worked 12-hour shifts while camping out at the site.

"It's obviously devastating. It's obviously a difficult situation across the board," Cominsky said. "I couldn't be prouder of the men and women that represent Miami-Dade Fire Rescue."

Officials have declined to clarify whether they have one additional set of human remains in hand that pathologists are struggling to identify or whether a search for that final set of remains continues.

If found, Estelle Heday would bring the death toll to 98.

Heday was an outgoing 54-year-old who loved to travel and was fond of striking up conversations with strangers. Her younger brother Ikey has given DNA samples and visited the site twice to see the search efforts for himself.

"As we enter month two alone, without any other families, we feel helpless," he

told The Associated Press on Friday. He said he gets frequent updates from the medical examiner's office.

Leah Sutton, who knew Heday since birth and considered herself a second mother to her, is worried that she will be forgotten.

"They seem to be packing up and congratulating everyone on a job well done. And yes, they deserve all the accolades, but after they find Estelle."

The collapse also fueled a race to inspect other aging residential towers in Florida and beyond, and it raised broader questions about the nation's regulations governing condominium associations and building safety.

Shortly after the collapse, it became clear that warnings about Champlain Towers South, which opened in 1981, had gone unheeded. A 2018 engineering report detailed cracked and degraded concrete support beams in the underground parking garage and other problems that would cost nearly \$10 million to fix.

a.m. curfew.

Barrack is charged with conspiracy, obstruction of justice and making multiple false statements during a June 2019 interview with federal agents. Matthew Grimes, 27, a former executive at Barrack's company from Aspen, Colorado, and Rashid al Malik, 43, a businessman from the United Arab Emirates who prosecutors said acted as a conduit to that nation's rulers were also charged in the seven-count indictment.

Grimes was ordered released on \$5 million bail. Barrack has not entered a

The repairs did not happen, and the estimate grew to \$15 million this year as the owners of the building's 136 units and its governing condo board squabbled over the cost, especially after a Surfside town inspector told them the building was safe.

A complete collapse was all but impossible to imagine. As many officials said in the catastrophe's first days, buildings of that size do not just collapse in the U.S. outside of a terrorist attack. Even tornadoes, hurricanes and earthquakes rarely bring them down.

The disaster was one of the nation's deadliest engineering failures. A set of overhead walkways collapsed at a Kansas City hotel in 1981, killing 114 people attending a dance. But that wasn't the structure itself. A Washington, D.C., movie theater collapsed in 1922, killing 98. But that came after a blizzard dumped feet of snow on the flat roof.

In the weeks after the collapse, a 28-story courthouse in downtown Miami, built in 1928, and two apartment buildings were closed after inspectors uncovered structural problems. They will remain shut until repairs are made.

The first calls to 911 came at about 1:20 a.m., when Champlain residents reported that the parking garage had collapsed. A woman standing on her balcony called her husband, who was on a business trip, and said the swimming pool had fallen into the garage.

plea in the case, but a spokesman said he would plead not guilty.

Barrack is one of several of the former president's associates to face criminal charges, including his former campaign chair, his former deputy campaign chair, his former chief strategist, his former national security adviser, his former personal lawyer and his company's longtime chief financial officer.

Barrack raised \$107 million for Trump's inaugural celebration, which was scrutinized both for its lavish spending and for attracting

Then, in an instant, a section of the L-shaped building fell straight down. Eight seconds later, another section followed, leaving 35 people alive in the standing portion. In the initial hours, a teen was rescued, and firefighters believed others might be found alive. They took hope from noises emanating from inside the pile that might have been survivors tapping, but in retrospect the sounds came from shifting debris.

Rescue crews worked tirelessly, even when smoke and heat from a fire inside the building's standing portion hampered their efforts. They persisted when the temperatures pushed into the upper 90s (35 Celsius) under the blazing sun, some toiling until they needed IVs to replenish fluids. They carried on when Tropical Storm Elsa passed nearby and dumped torrential rain. They left the pile only when lightning developed.

The portion of the building that remained standing posed another grave threat as it loomed precariously above the workers. Authorities ordered it demolished on July 4.

In the end, crews found no evidence that anyone who was found dead had survived the initial collapse, Cominsky said.

The dead included members of the area's large Orthodox Jewish community, the sister of Paraguay's first lady, her family and their nanny, as well as a local salesman, his wife and their two young daughters.

Trump inaugural committee chair to be released on \$250M bail

(AP) — The chair of former President Donald Trump's inaugural committee who faces charges he secretly worked as an agent for the United Arab Emirates to influence Trump's foreign policy was ordered released from jail Friday on \$250 million bail.

Tom Barrack, 74, who was arrested Tuesday in Los Angeles near where he lives, was among three men charged in federal court in Brooklyn, New York, with conspiring to influence U.S. policy on the UAE's behalf during Trump's 2016 campaign and while he

was president.

Barrack, who founded the private equity firm Colony Capital, used his long personal friendship with Trump to benefit the UAE without disclosing his ties to the U.S. government, prosecutors said.

U.S. Magistrate Judge Patricia Donahue in Los Angeles federal court ordered strict conditions for Barrack's release. He must surrender passports, wear a GPS-monitor to track his whereabouts, limit travel between Southern California and New York City and obey a 10 p.m. to 6

a.m. curfew.

Barrack is charged with conspiracy, obstruction of justice and making multiple false statements during a June 2019 interview with federal agents. Matthew Grimes, 27, a former executive at Barrack's company from Aspen, Colorado, and Rashid al Malik, 43, a businessman from the United Arab Emirates who prosecutors said acted as a conduit to that nation's rulers were also charged in the seven-count indictment.

Grimes was ordered released on \$5 million bail. Barrack has not entered a

plea in the case, but a spokesman said he would plead not guilty.

Barrack is one of several of the former president's associates to face criminal charges, including his former campaign chair, his former deputy campaign chair, his former chief strategist, his former national security adviser, his former personal lawyer and his company's longtime chief financial officer.

Barrack raised \$107 million for Trump's inaugural celebration, which was scrutinized both for its lavish spending and for attracting



numerous foreign officials and businesspeople looking to lobby the new administration.

Barrack and Grimes were ordered to appear Monday in a Brooklyn federal court for arraignment.

316 people are shot every day in America. Here are 4 stories

(AP) - They panic if a balloon pops. They hold dying family members. They push their wounded bodies to heal and scroll longingly through photos and videos of their lost loved ones. Behind the statistics and the political blame game over rising gun violence are the victims.

The spike plaguing many American cities this year has lawmakers reeling and police scrambling, though homicide rates are not rising as high as the double-digit jumps seen in 2020. Still, according to the Brady Campaign to Prevent Gun Violence, 316 people are shot every day in the U.S. and 106 of them die. It's even prompted President Joe Biden to order federal strike forces in to help catch gun traffickers who are supplying weapons used in the shootings.

And for Americans who have lost someone, a grim reminder of how the cycle of violence never seems to end, only to ebb and flow. In Washington D.C., Kathren Brown's 11-year-old was killed in 2019, and the new wave weighs her down.

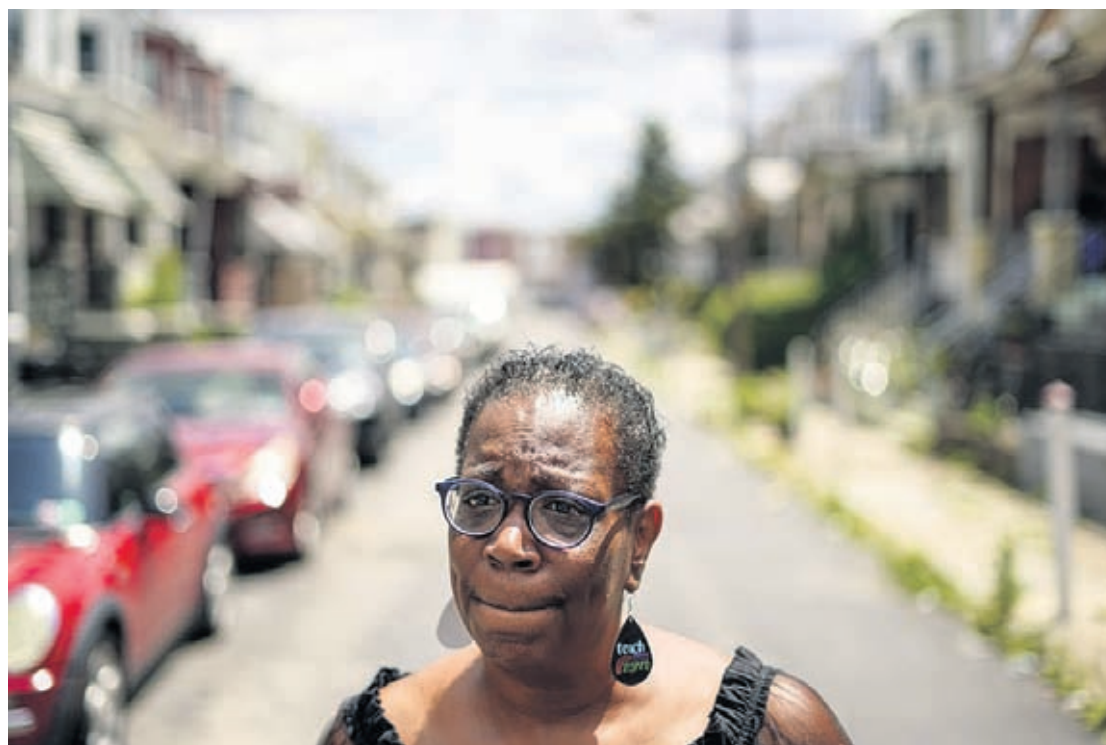
"I just want people that are picking up these guns and hurting these innocent people (to know) you have no idea what you're doing to these families," she says. "We are suffering."

NEW ORLEANS

Todriana Peters was a combination of sugar and sass, a 12-year-old with strong opinions who also liked to snuggle up with her grandmother or cousin on the couch.

Todriana loved to try new food like fu-fu — a West African dish found in New Orleans — and could polish off three pounds of crawfish. And unlike most 12-year-olds, she loved to clean. She'd clean her cousin's closet or her grandmother's house. Todriana liked things organized and neat.

Her cousin, Brione Rodgers, remembers Todriana as the consummate "girly-girl," whose favorite colors were pink and purple. She loved going to the nail salon and liked to do people's makeup. Despite their age difference, Brione and Todriana were more like sisters. Brione's



phone is filled with videos of the two of them performing TikTok dance routines or posing for selfies. Todriana liked to dance and often did backflips in the middle of her grandmother's living room.

Brione and Todriana went everywhere together, so much so that people would ask Brione why she was always hanging out with a 12-year-old. "I said if you knew her, you would want her everywhere you went," Brione said.

Brione was with Todriana the night she died May 30. The two had been at an end-of-school party for young kids and needed to charge their phones so they could let their grandmother know to open the door when they came home. They stopped by another party to get a charger from Brione's brother. During the few minutes they were there, someone opened fire outside. Two people were wounded and Todriana, who was shot in the leg and head, died. So far, five people have been arrested and charged in the shooting.

After a 2019 that marked the lowest number of homicides in nearly half a century, New Orleans saw the number of people killed skyrocket in 2020. And this year homicides are up about 16% over the same time last year.

"You never know when they walk off from you, that you're never going to see them alive again," said her grandmother.

ALBUQUERQUE, N.M.

Alicia Otero would try to say no but all it would take was one glance of those puppy dog eyes followed by a long drawn out "pleeease" and she would cave. Even at 24, her oldest son Elias knew how to win over his mother.

And she knew the fastest way to his heart. If it wasn't homemade green chile enchiladas, hot wings would surely do the trick. They talked every day. The jabs and jokes were endless. They were best friends.

Elias Otero was killed in front of his home in southwest Albuquerque on Feb. 11, 2021. He was shot multiple times when he confronted a group of men who were holding his youngest brother at gunpoint in what witnesses described as an attempted robbery and carjacking.

No arrests have been made and his family is still reeling, heartbroken and in disbelief that they have been swept up in Albuquerque's crime wave. With more than 70 homicides so far this year, the city is well on its way to smashing the previous record of 80 set in 2019.

It has been a nightmare for Elias' parents, his siblings, his fiancé and the rest of their close-knit family. Everything had been on track for Elias, his mom said. He was doing well at work, he had his own place and he and his fiancé were starting to make plans. His mom had even started thinking about the possibility of a grandchild. It all turned upside down with a hysterical call on a cold winter's night.

"Me and the other moms feel like no one is listening to us. No one is listening, like if their lives didn't matter," said Otero, holding back tears. "They're not just a number — they're everything to us."

PHILADELPHIA

The front door of Michelle Bolling's house has to be closed by about 6:40 p.m. every night, no matter how nice the weather is.

On April 15, Bolling's son, Sadiq Nelson, was leaving the Police Athletic League facility in South Philadelphia, where he worked. He'd just celebrated his 19th birthday the night before. He had played basketball and talked to his boss about getting his 17-year-old brother a job.

Then everything changed. A car with darkly tinted windows stopped near Sadiq and another teen. A stranger opened fire sending a bullet through Sadiq's left thigh, shattering his femur, then tearing away a large patch of skin from his right thigh.

Sadiq hasn't walked since, and it will be months before he can even try. He wears a heavy, metal brace to keep all pressure and weight off his femur.

To get a full picture of the gun violence epidemic, many experts say it's important to look at not just the number of people killed but those who have survived gunshots and will likely need support for years to come. Sadiq is one of close to 1,000 people

shot in nonfatal gun violence in Philadelphia through mid-July of 2021 — nearly double what it was in 2019.

Balloons popping, firecrackers or fireworks going off, cars that linger too long on the street, or cars with dark tinted windows all trigger panic attacks for Sadiq.

He sleeps downstairs in the living room because the stairs to his bedroom are hard to navigate. His 17-year-old brother stays with him because there are nights Sadiq doesn't sleep at all.

INDIANAPOLIS

Malik Parks had always been proud of his long, black hair that earned him the nickname "Black Jesus" from close friends and family.

Parks, who lived in Indianapolis, enjoyed playing video games and basketball at the gym with friends. He was recently baptized and was looking forward to starting a new job at UPS.

The night of May 8, hours before his death, it was Parks' mom who helped comb his hair before he left for a friend's birthday party. It's not clear what exactly happened at the party. Tompkins said Parks tried to leave the gathering after he and another man had a verbal disagreement over a girl. Parks, who was unarmed, called his mom, telling her he felt unsafe, and asked if she could pick him up. Parks' sister got there first but it was too late. He was shot and killed on the sidewalk outside the apartment complex where the party was held, dying in his sister's arms. No arrests have been made in the case.

Indianapolis police say the city is headed toward another record year for violence, with 144 homicides recorded as of July 20. That's compared to 108 homicides for the same time period in 2020 — which was already the city's most violent year ever recorded.

Malik's family said they weren't really fearful of violent crime before his death but Tompkins says they're worried about safety even during everyday chores like going to the gas station or the store.

Australia avoids UNESCO downgrade of Great Barrier Reef

(AP) — Australia on Friday garnered enough international support to defer for two years an attempt by the United Nations' cultural organization to downgrade the Great Barrier Reef's World Heritage status because of damage caused by climate change.

UNESCO had recommended that its World Heritage Committee add the world's largest coral reef ecosystem off the northeast Australian coast to the World Heritage in Danger list, mainly due to rising ocean temperatures.

But Australian-proposed amendments to the draft decision at a committee meeting in China on Friday deferred the "in danger" question until 2023.

In the meantime, a monitoring mission will visit the reef to determine how the impact of climate change can be managed.

Representatives of 16 of the 21 committee nations apart from Australia spoke in favor of the amendments before the committee accepted the position without a vote. Only Norway argued for the reef to be listed "in danger." The committee usually makes consensus decisions.

Australian Environment Minister Sussan Ley told the virtual meeting that downgrading the reef's status before the committee had finalized its own climate change policy made no sense.

"Delegates, we ask only two things: time for experts to see first hand our commitment to the reef, its present condition and our management, and for the final climate policy to provide a consistent framework for addressing the impacts of climate change on all World Heritage properties," she said from Australia, where she is in quarantine after lobbying delegates in Europe and the Middle East on the decision.

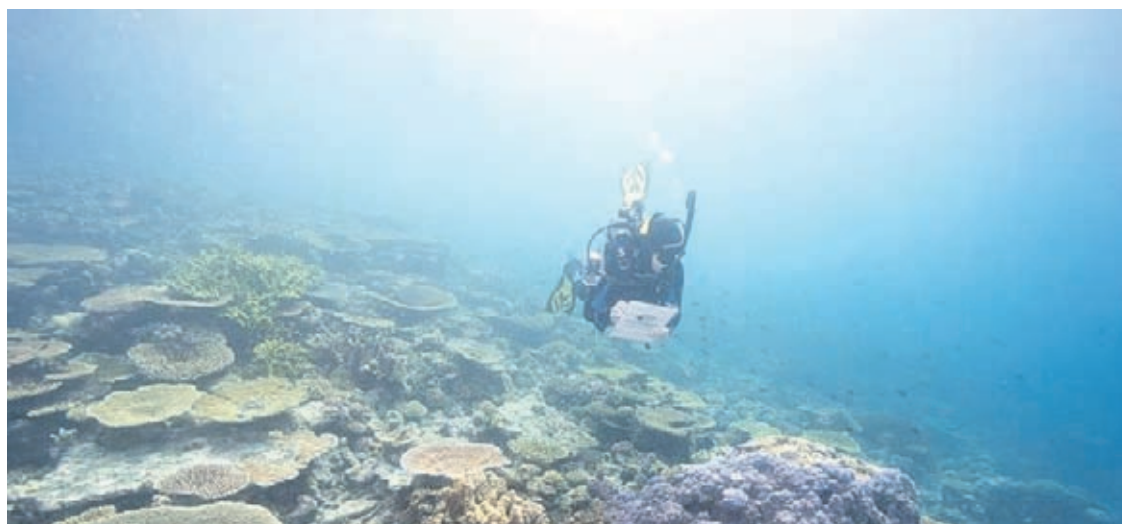
In 2014, Australia was warned that an "in danger" listing was being considered rather than being proposed for immediate action.

Australia had time to respond by developing a long-term plan to improve the reef's health called the Reef 2050 Plan.

Since then, the reef has suffered significantly from coral bleaching caused by unusually warm ocean temperatures in 2016, 2017 and last year. The bleaching damaged two thirds of the coral.

Australia reacted angrily last month when the draft decision was published to remove the network of 2,500 reefs covering 348,000 square kilometers (134,000 square miles) from the World Heritage list it joined 40 years ago for its "outstanding universal value." The "in danger" listing is one step away from losing all World Heritage standing.

"This decision was flawed.



Clearly there were politics behind it," Ley said at the time.

Many in Australia's conservative government saw the move as an attempt to pressure it into committing to reducing the nation's greenhouse gas emissions to zero by 2050 and to stop allowing coal mines to be expanded.

In arguing for the reef's downgrade, UNESCO World Heritage Center's marine program coordinator, Fanny Douvère, referred to the Intergovernmental Panel on Climate Change's conclusion that global emissions needed to fall to zero by 2050 to limit global warming to 1.5 degrees Celsius (2.7 degrees Fahrenheit).

"Accelerated action on climate change on all possible levels, in accordance with the 1.5 degree target under the Paris Agreement for Climate Change, and the recovery of the property from poor water quality are both vital

and are urgent to secure the outstanding universal value of the Great Barrier Reef for present and for future generations," Douvère said.

Greenpeace said in a statement that the committee had missed an opportunity to shine a light on Australia's neglect of a natural wonder.

The Chinese host of the committee meeting in the city of Fuzhou this week defended the proposed "in danger" listing against Australian government suspicion that China influenced the finding for political reasons.

"Australia, as a member state of the World Heritage Committee, should ... attach importance to the opinions of the advisory bodies and earnestly fulfill the duty of World Heritage protection instead of making groundless accusations against other states," said Tian Xuejun, the Chinese vice minister of education and the president of this year's session.

China's representative said during the debate that his nation "supports the emerging consensus" to defer the "in danger" question.

Before the committee's ruling, Jodie Rummer, a research fellow at the Australian Research Council Center of Excellence for Coral Reef Studies, said the "in danger" designation was needed to get Australia to act on climate change.

"I think that's the wake-up call that we need here in Australia, very much so," Rummer said. "It's the wake-up call that we need to cut our emissions and commit to net zero. It's the wake-up call that we need to really put that spotlight on the Great Barrier Reef."

The deferral sidelines Australia's management of the reef as an issue at elections due by May next year at which the government will seek a fourth three-year term.

Germany toughens rules for travel from Spain, Netherlands



(AP) — Germany is listing Spain and the Netherlands as "high-incidence areas," meaning that most people arriving from those countries who aren't fully vaccinated will have to go

into quarantine from next week.

The national disease control center, the Robert Koch Institute, said Friday that the change will take effect on

Tuesday.

The change of status in the middle of the summer travel season will inconvenience some people traveling from Spain, a hugely popular tourist destination for Germans, and likely put off more would-be vacationers.

Spain and the Netherlands were already on a list of "risk areas," the lowest of Germany's three COVID-19 risk categories, but that had barely any practical effect since anyone arriving from such areas can avoid quarantine by proving they have tested negative.

People arriving from "high-

incidence areas" can avoid quarantine if they can prove that they are fully vaccinated or have recovered from COVID-19. Others can cut short the 10-day quarantine by testing negative after five days.

Portugal, Cyprus and Britain are already listed as "high-incidence areas."

Germany's infection rate remains very low compared with some other European countries. But it has been rising steadily since it bottomed out at 4.9 new weekly cases per 100,000 residents on July 6. The rise is being fueled by the more contagious delta variant, which is now domi-

nant. On Friday, the infection rate stood at 13.2.

Chancellor Angela Merkel said Thursday that the figures are rising with "worrying momentum" and "we have exponential growth."

After the pace of vaccinations slowed in recent weeks, she appealed to reluctant citizens to get vaccinated and urged compatriots who are more enthusiastic to help persuade others.

As of Thursday, 60.6% of the German population had received at least one shot and 48.5% were fully vaccinated.

Iran's top leader says he understands protests over drought



(AP) — Iran's Supreme Leader Ayatollah Ali Khamenei on Friday said he understands protesters' anger over a drought in the country's southwest, as a fourth death related to ongoing demonstrations there was reported.

The remark, reported by state television, was the first direct comment on the protests by Khamenei since the demonstrations began in the Khuzestan region a week ago. The semiofficial news agency Fars reported that a man was killed by shotgun fire in street violence in the nearby city of Aligoudarz; police blamed the slaying on "counterrevolutionary elements."

"People showed their discontent, but we cannot have any complaint since the issue of water in the hot climate of Khuzestan is not a minor issue," Khamenei was quoted as saying. He accused Iran's enemies of trying to exploit the situation. He praised the people of the region for their loyalty and efforts during the devastating

war against Iraq in the 1980's, adding that "the people should not face problems" anymore.

Protests have taken place in many cities and towns of Khuzestan, according to the Human Rights Activists in Iran group. Security forces have fired tear gas and water cannons, and have clashed with demonstrators, the group added.

On Friday, Amnesty International said security forces had used live ammunition during the protests, and it urged them not to do so. "Using live ammunition against unarmed protesters posing no imminent threat to life is horrifying," Amnesty said in a statement. Iranian state media had previously reported that a police

officer and two civilians had been killed amid the protests. The reports pointed out online videos, alleging they show demonstrators carrying firearms. Iran has in the past blamed protesters for deaths that occur during heavy-handed crackdowns by security forces.

Mobile phone internet service in Iran was disrupted during the protests, according to Internet-access advocacy group NetBlocks.org.

In Washington, State Department's deputy spokesperson Jalina Porters told reporters that the administration was "closely following reports" of the protests in Iran as well as reports of "government-imposed internet shutdowns in the region." "We urge the Iranian govern-

ment to allow its citizens to exercise their universal rights of freedom of expression as well as freely access information online," she said.

The protests in Khuzestan come as Iran struggles through repeated waves of infection amid the coronavirus pandemic, and as thousands of workers in its oil industry are on strike to demand better wages and working conditions.

Iran's economy has also struggled under U.S. sanctions since then-President Donald Trump's 2018 decision to unilaterally withdraw America from Tehran's nuclear deal with world powers and imposing harsh sanction, crashing the value of the Islamic Republic's currency, the rial.

To reach a peace deal, Taliban say Afghan president must go

(AP) — The Taliban say they don't want to monopolize power, but they insist there won't be peace in Afghanistan until there is a new negotiated government in Kabul and President Ashraf Ghani is removed.

In an interview with The Associated Press, Taliban spokesman, Suhail Shaheen, who is also a member of the group's negotiating team, laid out the insurgents' stance on what should come next in a country on the precipice.

The Taliban have swiftly captured territory in recent weeks, seized strategic border crossings and are threatening a number of provincial capitals — advances that come as the last U.S. and NATO soldiers leave Afghanistan.

This week, the top U.S. military officer, Gen. Mark Milley, told a Pentagon press conference that the Taliban have "strategic momentum," and he did not rule out a complete Taliban takeover. But he said it is not inevitable. "I don't think the end game is yet written," he said.

Memories of the Taliban's last time in power some 20 years ago, when they enforced a harsh brand of Islam that denied girls an education and barred women from work, have stoked fears of their return among many Afghans who can afford it are

applying by the thousands for visas to leave Afghanistan, fearing a violent descent into chaos. The U.S.-NATO withdrawal is more than 95% complete and due to be finished by Aug. 31.

Shaheen said the Taliban will lay down their weapons when a negotiated government acceptable to all sides in the conflict is installed in Kabul and Ghani's government is gone.

"I want to make it clear that we do not believe in the monopoly of power because any governments who (sought) to monopolize power in Afghanistan in the past, were not successful governments," said Shaheen, apparently including the Taliban's own five-year rule in that assessment. "So we do not want to repeat that same formula."

But he was also uncompromising on the continued rule of Ghani, calling him a war monger and accusing him of using his Tuesday speech on the Islamic holy day of Eid-al-Adha to promise an offensive against the Taliban.

Shaheen dismissed Ghani's right to govern, resurrecting allegations of widespread fraud that surrounded Ghani's 2019 election win. After that vote, both Ghani and his rival Abdullah Abdullah declared themselves president. After a compromise deal, Abdullah is now No. 2

in the government and heads the reconciliation council. Asked about the Taliban demand that Ghani be removed as a condition of a peace agreement, White House press secretary Jen Psaki on Friday affirmed President Joe Biden's support for the Afghan president. Psaki said that Biden was also scheduled to speak with Ghani by phone later in the day.

"The President and the administration supports the leadership of the Afghan people, including Ashraf Ghani," Psaki said and added, "A political solution is the only outcome to lasting peace in Afghanistan."

Ghani has often said he will remain in office until new elections can determine the next government. His critics — including ones outside the Taliban — accuse him of seeking only to keep power, causing splits among government supporters.

Last weekend, Abdullah headed a high-level delegation to the Qatari capital of Doha for talks with Taliban leaders. It ended with promises of more talks, as well as greater attention to the protection of civilians and infrastructure.

Shaheen called the talks a good beginning. But he said the government's repeated demands for a cease-fire while Ghani stayed in power

were tantamount to demanding a Taliban surrender.

"They don't want reconciliation, but they want surrendering," he said.

Before any cease-fire, there must be an agreement on a new government "acceptable to us and to other Afghans," he said. Then "there will be no war."

Shaheen said under this new government, women will be allowed to work, go to school, and participate in politics, but will have to wear the hijab, or headscarf. He said women won't be required to have a male relative with them to leave their home, and that Taliban commanders in newly occupied districts have orders that universities, schools and markets operate as before, including with the participation of women and girls.

However, there have been repeated reports from captured districts of Taliban imposing harsh restrictions on women, even setting fire to schools. One gruesome video that emerged appeared to show Taliban killing captured commandos in northern Afghanistan.

Shaheen said some Taliban commanders had ignored the leadership's orders against repressive and drastic behavior and that several have been put before a Taliban mili-

tary tribunal and punished, though he did provide specifics. He contended the video was fake, a splicing of separate footage.

Shaheen said there are no plans to make a military push on Kabul and that the Taliban have so far "restrained" themselves from taking provincial capitals. But he warned they could, given the weapons and equipment they have acquired in newly captured districts. He contended that the majority of the Taliban's battlefield successes came through negotiations, not fighting.

"Those districts which have fallen to us and the military forces who have joined us ... were through mediation of the people, through talks," he said. "They (did not fall) through fighting ... it would have been very hard for us to take 194 districts in just eight weeks."

The Taliban control about half of Afghanistan's 419 district centers, and while they have yet to capture any of the 34 provincial capitals, they are pressuring about half of them, Milley said. In recent days, the U.S. has carried out airstrikes in support of beleaguered Afghan government troops in the southern city of Kandahar, around which the Taliban have been amassing, Pentagon press secretary John Kirby said Thursday.

Tokyo Olympics begin with muted ceremony and empty stadium

(AP) — Belated and beleaguered, the virus-delayed Tokyo Summer Olympics finally opened Friday night with cascading fireworks and made-for-TV choreography that unfolded in a near-empty stadium, a colorful but strangely subdued ceremony that set a striking tone to match a unique pandemic Games.

As their opening played out, devoid of the usual crowd energy, the Olympics convened amid simmering anger and disbelief in much of the host country, but with hopes from organizers that the excitement of the sports to follow would offset the widespread opposition.

“Today is a moment of hope. Yes, it is very different from what all of us had imagined,” IOC President Thomas Bach said. “But let us cherish this moment because finally we are all here together.”

“This feeling of togetherness — this is the light at the end of the dark tunnel of the pandemic,” Bach declared. Later, Japanese tennis star Naomi Osaka received the Olympic flame from a torch relay through the stadium and lit the Olympic cauldron.

Trepidations throughout Japan have threatened for months to drown out the usual packaged glitz of the opening. Inside the stadium after dusk Friday, however, a precisely calibrated ceremony sought to portray that the Games — and their spirit — are going on.

Early in the ceremony, an ethereal blue light bathed the empty seats as loud music muted the shouts of scattered protesters outside calling for the Games to be canceled. A single stage held an octagon shape meant to resemble the country’s fabled Mount Fuji. Later, an orchestral medley of songs from iconic Japanese video games served as the soundtrack for athletes’ entrances.

Mostly masked athletes waved enthusiastically to thousands of empty seats and to a world hungry to watch them compete but surely wondering what to make of it all. Some athletes marched socially distanced, while others clustered in ways utterly contrary to organizers’ hopes.



The Czech Republic entered with other countries even though its delegation has had several positive COVID tests since arriving.

“You had to face great challenges on your Olympic journey,” Bach told the athletes. “Today you are making your Olympic dream come true.”

Organizers held a moment of silence for those who had died in the pandemic; as it ticked off and the music paused, the sounds of the protests echoed in the distance.

Protesters’ shouts gave voice to a fundamental question about these Games as Japan, and large parts of the world, reel from the continuing gut punch of a pandemic that is stretching well into its second year, with cases in Tokyo approaching record highs this week: Will the deep, intrinsic human attachment to the spectacle of sporting competition at the highest possible level be enough to salvage these Olympics?

Time and again, previous opening ceremonies have pulled off something that approaches magic. Scandals — bribery in Salt Lake City, censorship and pollution in Beijing, doping in Sochi — fade into the background when the sports begin.

But with people still falling ill and dying each day from the coronavirus, there’s a particular urgency to the questions about whether the Olympic flame can burn away the fear or provide a measure of catharsis — and even awe — after a year of suffering and uncertainty in Japan and around the world.

“Today, with the world fac-

ing great challenges, some are again questioning the power of sport and the value of the Olympic Games,” Seiko Hashimoto, president of the Tokyo 2020 Organizing Committee, said in a speech. But, she said of the Games’ possibilities, “This is the power of sport. ... This is its essence.”

Japanese Emperor Naruhito declared the Games open, with fireworks bursting over the stadium after he spoke.

Outside, hundreds of curious Tokyo residents lined a barricade that separated them from those entering — but just barely: Some of those going in took selfies with the onlookers across the barricades, and there was an excited carnival feeling. Some pedestrians waved enthusiastically to approaching Olympic buses.

The sports have already begun, and some of the focus is turning toward the competition to come.

Can the U.S. women’s soccer team, for instance, even after an early, shocking loss to Sweden, become the first to win an Olympics following a World Cup victory? Can Japan’s Hideki Matsuyama win gold in golf after becoming the first Japanese player to win the Masters? Will Italy’s Simona Quadarella challenge American standout Katie Ledecky in the 800- and 1,500-meter freestyle swimming races?

For now, however, it’s hard to miss how unusual these Games promise to be. The lovely national stadium can seem like an isolated militarized zone, surrounded by huge barricades. Roads around it have been sealed

and businesses closed.

Inside, the feeling of sanitized, locked-down quarantine carries over. Fans, who would normally be screaming for their countries and mixing with people from around the world, have been banned, leaving only a carefully screened contingent of journalists, officials, athletes and participants.

Olympics often face opposition, but there’s also usually a pervasive feeling of national pride. Japan’s resentment centers on the belief that it was strong-armed into hosting — forced to pay billions and risk the health of a largely unvaccinated, deeply weary public — so the IOC can collect its billions in media revenue.

“Sometimes people ask why the Olympics exist, and there are at least two answers. One is they are a peerless global showcase of the human spirit as it pertains to sport, and the other is they are a peerless global showcase of the human spirit as it pertains to aristocrats getting luxurious hotel rooms and generous per diems,” Bruce Arthur, a sports columnist for the Toronto Star, wrote recently.



How did we get here? A quick review of the past year and a half seems operatic in its twists and turns.

A once-in-a-century pandemic forces the postponement of the 2020 version of the Games. A fusillade of scandals (sexism and other discrimination and bribery claims, overspending, ineptitude, bullying) unfolds. People in Japan, meanwhile, watch bewildered as an Olympics considered a bad idea by many scientists actually takes shape.

Japanese athletes, freed from onerous travel rules and able to train more normally, may enjoy a nice boost over their rivals in some cases, even without fans. Judo, a sport that Japan is traditionally a powerhouse in, will begin Saturday, giving the host nation a chance for early gold.

The reality, for now, is that the delta variant of the virus is still rising, straining the Japanese medical system in places, and raising fears of an avalanche of cases. Only a little over 20% of the population is fully vaccinated. And there have been near daily reports of positive virus cases within the so-called Olympic bubble that’s meant to separate the Olympic participants from the worried, skeptical Japanese population.

For a night, at least, the glamor and message of hope of the opening ceremonies may distract many global viewers from the surrounding anguish and anger.

“After more than half a century, the Olympic Games have returned to Tokyo,” Hashimoto said. “Now we will do everything in our power to make this Games a source of pride for generations to come.”

Bring the pain: Olympic swimming begins with grueling 400 IM

(AP) — Chase Kalisz knows what's coming: Pain, and lots of it in the 400-meter individual medley that gets swimming underway at the Tokyo Olympics.

The eight-lap race requires endurance, technique and strategy while fighting off weary legs and arms churning through all four strokes — butterfly, backstroke, breaststroke and freestyle — not to mention negotiating the many turns.

"I've had races where I was never really nervous for the race but I was more so nervous for the pain that was about to come and how I was going to feel the next day," Kalisz said. "That's really what the culmination of this year for me has been, embracing that, looking forward to that."

The nine-day competition begins Saturday night with preliminary heats in six events. Four finals will be contested on Sunday morning, the first time finals are held in the morning since the 2008 Beijing Games so they

can be shown live in prime time in the U.S.

Besides the early start, they'll walk to the starting blocks without fans in the 15,000 seats at the Tokyo Aquatics Centre because of the coronavirus pandemic.

"I love the crowd, I love the noise, I love having packed arenas," Kalisz said, "but swimming is a pretty solo sport. We spend most of our time in isolation by ourselves. I don't think it's going to be a big factor."

Five years ago in Rio, Kalisz was leading the 400 IM when Japan's Kosuke Hagino caught up on the freestyle leg and pulled away over the final 25 meters.

The grueling event made its Olympic debut at the 1964 Tokyo Games. American swimmers have claimed gold eight times in the previous 14 editions.

Kalisz and Daiya Seto will be seeking to upgrade the medals they earned in Rio. Kalisz settled for silver and Seto took bronze. Seto is a three-



time world champion in the event.

"There's not too many left of those for me," Kalisz said, "so I'm going to make every single one of them hurt as much as I can. I'm looking forward to it."

Katinka Hosszu of Hungary goes for a second straight gold medal in the women's 400 IM. The 32-year-old could become the second-oldest woman to win a swimming gold medal at the Olympics if she can defend her title.

Elijah Winnington of Australia comes into the men's 400 freestyle with the fastest qualifying time. He'll be challenged by Gabriele Detti of Italy, who'll try to end the Aussies' dominance in the event. They've won it six times.

The women's 4x100 free relay shapes up as Australia vs. the U.S. The Aussies have won it in three of the past four Olympics; the Americans haven't won since 2000. U.S. stars Caeleb Dressel and

Katie Ledecky and an Australian team led by Kaylee McKeown, Ariarne Titmus and Kyle Chalmers figure to help their countries pile up the most medals at the pool.

The Americans won 33 medals, including 16 gold, in Rio. Australia claimed 10, and three golds. Japan earned seven medals — two golds — five years ago, but should get a boost as the host nation.

The Americans have topped the medals table in swimming at every Olympics since Seoul in 1988. The Aussies moved their trials to six weeks before the Games, roughly at the same time as the U.S., rather than the previous six-month gap.

"The Americans have historically proved at the Olympic Games that they perform, so for us they are the standard we are striving for," Australian coach Rohan Taylor said. "We haven't performed to our potential (at the last two Games) and our decision to shift the timing of our trials was to find a better way to cover our performances at the Olympics."

Rangers buying out Tony DeAngelo, introduce Barclay Goodrow

(AP) - The New York Rangers are buying out the player they paid to go away and giving the money saved to a back-to-back Stanley Cup champion they hope will improve team chemistry on and off the ice.

The Rangers put defenseman Tony DeAngelo on unconditional waivers Friday for the purposes of buying out the final year of his contract. Hours earlier, they introduced new forward Barclay Goodrow after he signed a \$21.6 million contract.

Buying out DeAngelo and bringing in Goodrow are two more steps by new president and general manager Chris Drury to put his stamp on a team that has been criticized for not being tough to play against.

Former GM Jeff Gorton said in February that DeAngelo had played his last game for the Rangers. DeAngelo was involved in an undisclosed incident, went unclaimed by the NHL's other 31 teams on



regular waivers and was assigned to the taxi squad but told not to report.

DeAngelo was signed for \$4.8 million, and the buyout saves the team just over \$4.4 million next season with a salary-cap hit of under \$900,000 in 2022-23. Goodrow counts \$3.6 million annually against the cap.

DeAngelo can sign anywhere as an unrestricted free agent when the market opens Wednesday. Despite

the Rangers not being able to give him away last season, the 25-year-old could draw interest on a short contract: He's only one year removed from putting up 53 points in 68 games.

Led by 2020 MVP finalist Artemi Panarin up front and reigning Norris Trophy winner Adam Fox on defense, New York has plenty of players who can produce. What the Rangers needed was some grit and toughness.

Enter Goodrow, who along with Blake Coleman was the "final piece" of the Tampa Bay Lightning coach's Stanley Cup puzzle, according to coach Jon Cooper. Coleman, Goodrow and new Seattle Kraken center Yanni Gourde formed a third line that was a matchup nightmare on the way to consecutive championships.

After the Rangers took criticism for players not standing up for each other in the immediate aftermath of a scrum

with Washington's Tom Wilson that left Panarin injured and led to a \$5,000 fine for roughing Pavel Buchnevich, the organization made a concerted effort to bulk up.

President John Davidson and Gorton were fired and Drury promoted from assistant GM. Drury hired no-nonsense coach Gerard Gallant and traded a 2022 seventh-round pick to Tampa Bay for Goodrow's rights, which allowed the Rangers the chance to sign him before free agency.

Goodrow's first game that counts with New York will fittingly be against Wilson and the Capitals. But the Rangers are counting on him to bring his Cup-winning experience and leadership all season and into the playoffs for years to come.

"I'm more of a 'follow my lead' (kind of) a player," Goodrow said. "Not the most vocal but I just like to show and (hope teammates) follow my actions."